



NILAI DIUTAMAKAN

KOD ETIKA JOHNSON CONTROLS



JADUAL KANDUNGAN

PENGENALAN

Program Etika & Pematuhan Johnson Controls	07
Tanggungjawab Kita	08
Tanggungjawab Khas Pemimpin dan Penyelia	09
Bersuara dan Mendapatkan Bantuan	10
Membuat Pilihan yang Bijak	11

NILAI DIUTAMAKAN DAN BERJAYA BERSAMA-SAMA

Kesihatan dan Keselamatan	13
Layanan Penuh Hormat, Mencegah Gangguan dan Pembulian di Tempat Kerja	14
Kepelbagaian dan Kemasukan	15
Peluang yang Sama dan Mencegah Diskriminasi	16
Privasi Data Pekerja	17

NILAI DIUTAMAKAN DAN KEJAYAAN UNTUK PELANGGAN

Kualiti dan Keselamatan Produk	19
Amalan Pemasaran, Jualan dan Perkhidmatan yang Jujur	20
Privasi Data Pelanggan	21
Pematuhan Kontrak Kerajaan	22

NILAI DIUTAMAKAN DAN BERJAYA DALAM PASARAN

Pematuhan Perdagangan Antarabangsa	25
Persaingan yang Adil/Antitrust	26
Integriti Penyelidikan dan Risikan Saingan yang Diperoleh Secara Beretika	27
Sogokan dan Bentuk Rasuah yang Lain	28
Hak Harta Intelektual dan Perdagangan Pihak Ketiga	30

NILAI DIUTAMAKAN DAN KEJAYAAN UNTUK PELABUR

Konflik Kepentingan	32
Penyimpanan Rekod dan Pendedahan	36
Harta dan Aset Fizikal, Reputasi kita Serta Maklumat Sulit dan Proprietari kita	38
Perdagangan Orang Dalam dan Penyalahgunaan Pasaran Sekuriti	43
Komunikasi yang Bertanggungjawab	44

NILAI DIUTAMAKAN DAN BERJAYA DENGAN PEMBEKAL KITA

Pemerolehan	47
Mencegah Salah Guna Dalam Rantaian Bekalan	48
Jangkaan Pembekal	50

NILAI DIUTAMAKAN DAN BERJAYA DENGAN MASYARAKAT KITA

Kemampuan dan Tanggungjawab Alam Sekitar	52
Penglibatan dan Pelaburan Masyarakat	53
Aktiviti Politik dan Melobi	54



NILAI DIUTAMAKAN
SEMUA ORANG,
DI MANA-MANA,
SETIAP HARI

Tindakan yang kita lakukan pada setiap hari di Johnson Controls menjadikan dunia lebih produktif, selamat dan lestari. Menghasilkan penyelesaian yang berjaya bagi pelanggan kita ialah perkara utama untuk berjaya dalam pasaran. Cara kita melakukannya adalah penting kerana kejayaan tidak penting tanpa integriti. Sebab itulah Integriti Diutamakan ialah nilai pertama daripada nilai-nilai kita.

Nilai kita merupakan titik permulaan bagi segala-galanya yang kita lakukan, di mana-mana sahaja kita melakukannya. Nilai mengingatkan kita – dan orang lain – tentang kita, pendirian kita dan cara kita menyelesaikan sesuatu. Nilai ialah inspirasi dan panduan kita. Sebab itulah Kod Etika Johnson Controls ini dipanggil “Nilai Diutamakan.”



NILAI DIUTAMAKAN

**NILAI KITA
MENDORONG
KELAKUAN YANG
BERJAYA, YANG
MENDORONG
HASIL YANG
BERJAYA**

INTEGRITI DIUTAMAKAN

Kita menjanjikan kejujuran dan ketelusan. Kita mempertahankan standard integriti yang paling tinggi dan menghormati komitmen yang kita lakukan.

DIPIMPIN TUJUAN

Kita percaya bahawa hasil yang baik dapat dicapai dengan berbuat baik dan mengamalkan sikap bertanggungjawab untuk menjadikan dunia ini tempat yang lebih baik melalui penyelesaian yang kita sediakan, penglibatan kita dalam masyarakat, cara kita melaksanakan perniagaan dan komitmen kita untuk melindungi orang ramai dan alam sekitar.

DIDORONG PELANGGAN

Kita berjaya apabila pelanggan berjaya. Hubungan strategik jangka panjang kita memberikan pemahaman yang unik dan keupayaan untuk menyampaikan pengalaman dan penyelesaian pelanggan yang luar biasa.

FOKUS MASA DEPAN

Budaya inovasi kita dan peningkatan yang berterusan mendorong kita untuk menyelesaikan cabaran hari ini di samping sentiasa bertanya 'apakah seterusnya.'

SATU PASUKAN

Kita merupakan satu pasukan, berdedikasi untuk bekerjasama mewujudkan penyelesaian penuh keazaman yang mendorong kemajuan dunia.



PESANAN DARIPADA CEO

Rakan Sekerja yang Dihormati,

Kita hidup di dunia yang penuh dengan kerumitan, perubahan dan ketidakpastian pada setiap hari. Idea untuk memiliki lebih banyak kawalan terhadap alam sekitar yang kita hidup, bekerja dan melakukan perjalanan adalah meyakinkan dan memberikan kita kuasa. Pada tahun 1883, idea ini memberikan inspirasi kepada Warren S. Johnson untuk mencipta termostat bilik elektrik. Pemikiran asas yang sama inilah yang memberikan inspirasi kepada Johnson Controls pada hari ini: kita menjalinkan kerjasama dan berinovasi di seluruh dunia untuk menjadikan dunia ini sebagai tempat yang selamat, selesa dan mampan. Kita melihat syarikat kita sebagai syarikat yang melakukan lebih daripada sekadar membuat sesuatu; kita membawa perubahan.

Kita mesti sentiasa mengingati tentang gambaran yang lebih besar apabila kita bekerja dan berinteraksi dengan rakan sekerja, pelanggan dan dunia pada umumnya. Apabila kita berbuat sedemikian, kita sentiasa mengingati bahawa kesan keputusan dan tindakan individu kita, untuk kebaikan atau keburukan, boleh menjadi lebih besar daripada yang kita dapat bayangkan. Kepercayaan pelanggan dan reputasi untuk kualiti, kebergantungan dan integriti adalah sangat penting. Oleh itu, Nilai Diutamakan, Kod Etika Johnson Controls merupakan sumber yang sangat penting. Kita semua bertanggungjawab untuk mengetahui tentang Kod ini dan mematuhiinya sepanjang masa.

Nama Kod ini penting; mencerminkan kepercayaan bahawa apabila kita mengutamakan nilai-nilai kita, kita membina perniagaan yang akan bertahan lama. Mengamalkan nilai-nilai kita menggalakkan budaya saling mempercayai dan menghormati. Lantaran itu, membolehkan kita bekerjasama, berinovasi dan melakukan kerja yang terbaik supaya kita dan pelanggan kita boleh berjaya bersama-sama.

Terima kasih atas semua usaha anda untuk membantu kita menjadikan dunia ini selamat, selesa dan lestari.

Yang ikhlas,

George Oliver

Pengerusi dan Ketua Pegawai Eksekutif



NILAI DIUTAMAKAN SEBABNYA NILAI KITA DIUTAMAKAN

Johnson Controls telah membina reputasi selama lebih daripada 130 tahun sebagai syarikat yang boleh dipercayai untuk menunaikan janji kita serta memberikan nilai kepada pelanggan dan pihak berkepentingan yang lain.

Reputasi ini ialah tanggungjawab kita, tanpa mengambil kira peranan kita di Syarikat. Pilihan dan tindakan individu kita memberikan kesan langsung terhadap kemampuan Johnson Controls untuk memenuhi jangkaan pelanggan, pelabur dan pihak berkepentingan yang lain. Walaupun kita terdiri daripada 120,000 orang, menyokong banyak jenama dan fungsi di seluruh dunia, kita berjaya sebagai Satu Pasukan. Pilihan dan kelakuan kita perlu menyokong budaya saling mempercayai dan menghormati apabila kita membantu satu sama lain untuk melakukan kerja yang terbaik.

Sebab itulah kita mempunyai Nilai Diutamakan, Kod Etika kita. Kod Etika ini menetapkan jangkaan bagi kelakuan dan membimbing kita ke arah mencapai hasil yang terbaik untuk diri kita dan semua pihak berkepentingan. Kod ini merupakan sumber praktikal yang mudah untuk digunakan, menunjukkan cara menggunakan nilai-nilai kita bersama dalam tindakan kita. Apabila nilai kita mendorong kelakuan yang sesuai, semua orang berjaya.



NILAI DIUTAMAKAN
APABILA
NILAI KITA
MENDORONG
KELAKUAN
YANG SESUAI,
SEMUA ORANG
BERJAYA

PROGRAM ETIKA & PEMATUHAN JOHNSON CONTROLS

Nilai Diutamakan, Kod Etika kita ialah asas bagi Program Etika & Pematuhan Johnson Controls. Program ini ialah pendekatan bersepadu bagi memastikan kelakuan individu, operasi perniagaan dan budaya organisasi kita mengekalkan standard integriti yang paling tinggi. Melalui komitmen kepimpinan, komunikasi, latihan, pemantauan, mekanisme pelaporan dan cara yang lain, Program Etika & Pematuhan membantu kita mengenal pasti dan mengurus risiko etika dan pematuhan dengan selamat, serta mengendalikan perniagaan mengikut nilai-nilai kita.



NILAI DIUTAMAKAN TANGGUNGJAWAB KITA

Di Johnson Controls, semua orang, di mana-mana sahaja perlu mengetahui tentang Kod Etika dan mematuhi pada setiap hari – tanpa mengambil kira peranan atau kekananan. Hal ini melibatkan semua pekerja, pegawai dan ahli Lembaga Pengarah. Pelanggaran terhadap Kod ini adalah serius dan boleh menyebabkan tindakan disiplin, sehingga dan termasuk pemecatan, berdasarkan keperluan undang-undang tempatan.

Johnson Controls mempunyai dasar yang menangani kebanyakan topik dalam Kod ini dengan lebih terperinci. Dasar-dasar tersebut boleh didapati di [laman Etika & Pematuhan di SharePoint](#).

Kita bukan sahaja perlu mematuhi Kod ini dan dasar-dasar Syarikat, kita semua berkewajipan untuk mematuhi undang-undang yang berkaitan dengan kita. Kita bertanggungjawab untuk bersuara jika tidak pasti tentang tindakan yang perlu dilakukan atau mempunyai kebimbangan – terutamanya jika kita melihat atau mengesyaki salah laku.



NILAI DIUTAMAKAN TANGGUNGJAWAB KHAS PEMIMPIN DAN PENYELIA

Pekerja yang mempunyai tanggungjawab kepimpinan dan penyeliaan bukan sahaja perlu mematuhi semua Kod ini dan menunjukkan contoh nilai-nilai Johnson Controls, tetapi turut berkewajipan untuk:

- Mengingatkan ahli pasukan dan pekerja bawahan mereka secara tetap tentang kepentingan mematuhi Kod ini
- Mencari peluang secara aktif untuk membincangkan tentang Kod ini dan nilai-nilai kita (sebagai contoh, semasa mesyuarat pasukan dan semakan prestasi individu)
- Mengenal pasti dan memberikan ganjaran terhadap tindakan kepimpinan yang beretika, mengaitkan mereka dengan budaya dan hasil perniagaan yang dikehendaki
- Meneruskan sehingga selesai tindakan mengurus akibat yang dihadapi oleh pekerja yang melanggar Kod ini dan/atau dasar-dasar Syarikat
- Bertindak sebagai model peranan dan menunjukkan komitmen peribadi terhadap etika dan pematuhan dalam kata-kata dan tindakan kita
- Memastikan pasukan-pasukan kita mengetahui cara berbeza yang boleh digunakan untuk melaporkan kebimbangan dan tindakan balas tidak akan diterima
- Rekodkan apa-apa kebimbangan yang dibangkitkan kepada perhatian kita dalam [Talian Bantuan Integriti](#) untuk memastikan siasatan dilakukan dengan cara yang profesional dan saksama
- Menegaskan bahawa kakitangan bukan pekerja (seperti perunding, serta pekerja sementara dan kontingen) bertindak selaras dengan Kod dan nilai-nilai kita



NILAI DIUTAMAKAN BERSUARA DAN MENDAPATKAN BANTUAN

BERSUARA - SUARA SEMUA ORANG DIAMBIL BERAT

Selalunya, perkara yang betul untuk dilakukan adalah jelas. Pada masa yang lain, suatu keadaan mungkin kelihatan rumit atau luar biasa dan kita mungkin tidak pasti tentang cara untuk meneruskan. Jika anda mempunyai kebimbangan, sila bersuara dengan segera. Bukan sahaja kita bertanggungjawab untuk berbuat sedemikian, tindakan itu membolehkan kita mendapatkan penjelasan dengan pantas dan menghindari kemungkinan masalah. Jika sesuatu kesilapan berlaku, tindakan itu memberi kita peluang untuk menyiasat dan membetulkannya.

SUMBER

Terdapat beberapa cara untuk membangkitkan kebimbangan berkaitan dengan etika atau pematuhan. Anda boleh:

- Membincangkan isu itu dengan penyelia anda
- Membincangkan isu tersebut dengan penyelia atau pengurus yang lain
- Menghubungi pasukan Pematuhan, Sumber Manusia atau Jabatan Undang-undang
- Menghubungi [Talian Bantuan Integriti](#) 24 Jam Johnson Controls:
 - Melalui Internet: JohnsonControlsIntegrityHelpline.com
 - Melalui telefon: (pergi ke JohnsonControlsIntegrityHelpline.com atau portal pekerja untuk nombor bebas tol)

TOLERANSI SIFAR UNTUK TINDAKAN BALAS

Johnson Controls melarang tindakan balas. Sesiapa yang membangkitkan kebimbangan secara jujur tidak akan menghadapi sebarang bentuk tindakan balas – termasuk ancaman, gangguan, pengurangan waktu, pelepasan daripada pekerjaan atau apa-apa akibat negatif yang lain. Tindakan balas bertentangan dengan nilai-nilai kita dan melemahkan kepercayaan yang merupakan asas kepada kejayaan kita. Tindakan balas ialah salah laku serius yang akan menyebabkan tindakan disiplin, sehingga dan termasuk pemberhentian pekerjaan.

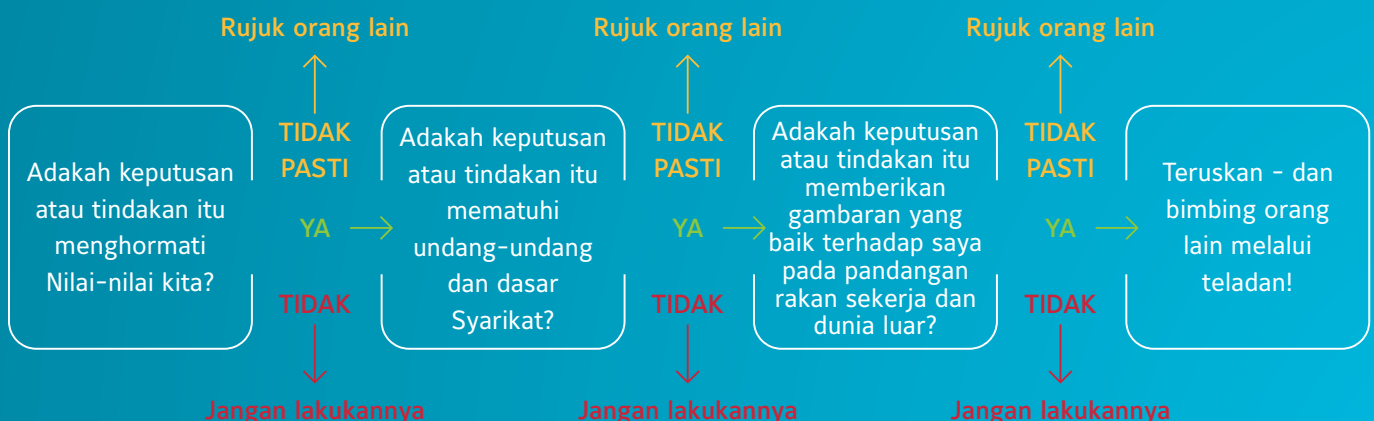


NILAI DIUTAMAKAN MEMBUAT PILIHAN YANG BIJAK

Nilai-nilai kita menunjukkan bahawa cara kita mencapai matlamat kita adalah penting, sama penting dengan mencapainya. Pilihan yang kita buat dalam usaha mencapai matlamat itu menggambarkan kita sebagai individu dan sebagai sebuah organisasi. Kita mahu dikenali kerana membuat pilihan yang betul – pilihan yang menyokong budaya dan syarikat yang kita boleh berasa bangga – dan beroperasi dengan cara yang bertanggungjawab dari segi etika dan undang-undang.

Jika anda menghadapi keputusan yang sukar, pertimbangkan untuk meneliti langkah-langkah berikut. Jika anda menghadapi kesulitan, mana-mana [sumber pada halaman 10 boleh membantu](#).

Apabila mempertimbangkan keputusan atau tindakan, Tanya Kepada Diri Anda:





NILAI DIUTAMAKAN DAN
BERJAYA BERSAMA-SAMA

Kesehatan dan Keselamatan



Memastikan Semua Orang Selamat

CARA KITA BERJAYA

Kita memastikan diri kita dan orang lain selamat dan sihat, supaya kita boleh mencapai potensi kita sepenuhnya.

SEBABNYA KITA MENGUTAMAKAN NILAI

Kita berjaya sebagai sebuah pasukan apabila kita mengutamakan kesejahteraan warga kerja dan pelawat kita. Tiada yang lebih penting daripada kesihatan dan keselamatan di tempat kerja; Visi Mudarat Sifar dan matlamat yang berkaitan memastikan kita fokus. Memastikan semua orang selamat ialah tanggungjawab bersama. Kita menjaga satu sama lain dalam aktiviti harian kita, untuk mencegah kecederaan dan kemalangan, serta mengambil tindakan yang sewajarnya jika kita melihat apa-apa yang boleh menyebabkan mudarat. Mengamalkan kebiasaan keselamatan yang baik melindungi kita, menjadikan persekitaran kerja kita lebih selesa dan membolehkan kita fokus pada memberikan pengalaman dan penyelesaian yang cemerlang kepada pelanggan.

CIRI-CIRI KEJAYAAN

Kita menggalakkan budaya Mudarat Sifar dengan:

- Mengetahui dan mematuhi semua garis panduan dan prosedur keselamatan
- Jangan mengambil risiko yang tidak perlu di tempat kerja atau meminta orang lain melakukannya
- Berhenti melakukan kerja kita dengan serta-merta jika kerja itu menjadi tidak selamat, walaupun itu bermakna melambatkan pengeluaran atau kerja
- Sentiasa melaporkan keadaan atau kelakuan yang tidak selamat atau tidak sihat, seperti bahaya di tempat kerja, peralatan yang rosak atau tiada, ancaman keganasan atau senjata di harta Syarikat
- Mengetahui tindakan yang perlu dilakukan jika berlaku kecederaan atau kecemasan yang lain
- Tiba di tempat kerja dalam keadaan bebas daripada sebarang pengambilan bahan yang boleh menjejaskan pertimbangan atau mengancam keselamatan

BERFIKIR TERLEBIH DAHULU

S: Seorang rakan sekerja talian pengeluaran meminta saya sebanyak dua kali pada minggu ini untuk mengambil tempatnya semasa dia mengambil masa sebentar untuk rehat tidak berjadual. Ubat barunya menyebabkannya berasa pening sekali-sekala. Saya memberitahunya bahawa saya bimbang kesan sampingan itu mungkin menyebabkan dirinya dan orang lain berhadapan dengan risiko. Dia mengatakan bahawa tiada apa-apa yang perlu dibimbangkan – dia akan mengubah ubatnya tidak lama lagi. Adakah saya perlu mengambil apa-apa tindakan?

J: Kita semua wajib untuk bertindak jika kita menyedari tentang kemungkinan risiko kesihatan dan keselamatan. Gagal berbuat sedemikian akan melanggar Kod ini. Anda perlu menasihati rakan sekerja anda agar berbincang dengan penyelia. Penyelia mungkin mempertimbangkan penugasan semula tugas sementara atau penyelesaian lain. Anda perlu memberitahunya bahawa jika dia tidak mahu membangkitkan isu itu, anda dan orang lain akan berkewajipan untuk berbuat sedemikian. Kita menghormati hak privasi semua orang, tetapi keselamatan adalah yang paling utama.

Layanan Penuh Hormat, Mencegah Gangguan dan Pembulian di Tempat Kerja



Menggalakkan dan Mengekalkan Tempat Kerja yang Penuh Hormat

CARA KITA BERJAYA

Kita melayan orang lain dengan hormat, menggalakkan persekitaran kerja positif yang kita berusaha sebagai Satu Pasukan.

SEBABNYA KITA MENGUTAMAKAN NILAI

Kita bekerjasama sebagai Satu Pasukan, berinteraksi dengan cara yang menggalakkan semangat saling mempercayai dan menghormati. Hal ini bermakna kita bertindak secara profesional, bercakap secara terbuka dan dengan cara menghormati orang lain, serta menyokong satu sama lain di mana-mana sahaja kita boleh melakukannya. Dengan cara ini, kita semua membantu usaha membentuk dan mengukuhkan budaya kecemerlangan dan integriti kita. Tempat kerja yang memberikan semangat dan menyokong usaha terbaik semua orang ialah tempat kerja yang berjaya.

CIRI-CIRI KEJAYAAN

Kita mengekalkan tempat kerja yang penuh hormat dengan:

- Membina kepercayaan dengan rakan sekerja dan rakan niaga
- Mendengar untuk memahami
- Mencari peluang untuk bekerjasama dan berkongsi demi kebaikan pasukan
- Berfikir terlebih dahulu tentang cara kata-kata dan tindakan kita mungkin diterima oleh orang lain
- Menentang pembulian dan gangguan dalam apa-apa jua bentuk dan mendapatkan bantuan jika perlu
- Melaporkan jenaka yang tidak sesuai, penghinaan atau komen menyinggung yang lain tentang bangsa, jantina, warna kulit, agama, umur, negara asal, ketidakupayaan, orientasi seksual atau ciri lain yang dilindungi oleh undang-undang
- Jangan membuat – atau bertoleransi – terhadap kata-kata atau gerak laku seksual yang tidak diinginkan, atau menunjukkan bahan yang boleh menyinggung orang lain
- Melaporkan apa-apa kelakuan yang tidak wajar, sama ada ditujukan kepada anda atau orang lain

BERFIKIR TERLEBIH DAHULU

S: Penyelia baru saya sangat ingin tahu dan peramah. Dia telah mengajukan pertanyaan kepada saya tentang kehidupan peribadi saya, membuatkan saya tidak selesa. Dia mungkin menganggap bahawa dia bersikap mesra, tetapi topik perbualan dia menjadikan saya rasa janggal. Saya telah memintanya berhenti, tetapi dia berkata saya terlalu mudah melenting dan bertanya dengan kuat sama ada saya sesuai untuk pasukan itu. Saya tidak mahu hubungan saya dengan penyelia saya tidak bermula dengan baik, tetapi dia membuatkan saya rasa gementar. Apakah yang boleh saya lakukan?

J: Tingkah laku penyelia ini adalah tidak dialu-alukan dan tidak boleh diterima, serta tidak diterima di Johnson Controls. Jika anda rasa selesa untuk melakukannya, beritahu penyelia anda tentang perasaan anda terhadap kelakuannya dan minta dia menghentikannya terus. Jika anda memilih untuk tidak berhadapan dengan penyelia anda sekali lagi, anda boleh berbincang dengan pengurus yang lebih kanan atau wakil Sumber Manusia anda, atau hubungi Talian Bantuan Integriti. Mana-mana pilihan ini akan membolehkan kami membantu anda menyelesaikan isu ini. Anda akan dilindungi daripada sebarang tindakan balas.

Kepelbagaian dan Kemasukan



Menghargai Bakat, Latar Belakang dan Perspektif yang Pelbagai

CARA KITA BERJAYA

Kita memanfaatkan pelbagai bakat, latar belakang dan perspektif kami untuk wawasan dan inovasi yang luar biasa.

SEBABNYA KITA MENGUTAMAKAN NILAI

Johnson Controls menarik, membangunkan dan memperkasa individu dengan pelbagai pengalaman, kemampuan dan sudut pandangan. Menghargai ciri kita yang unik dapat meluaskan perspektif kita dan merangsang idea baru. Kepelbagaian kita membolehkan kita menyelesaikan masalah dengan cara yang lebih kreatif, membuat keputusan dengan lebih bertimbang rasa dan mengenal pasti peluang dengan lebih proaktif. Apabila semua orang merasakan bahawa mereka boleh memberikan sumbangan dan mengambil bahagian dalam kejayaan kita, pekerja, pelanggan dan pelabur kita semuanya mendapat manfaat.

CIRI-CIRI KEJAYAAN

Kita memanfaatkan budaya yang pelbagai dan terangkum dengan:

- Mendapatkan pendapat dan pendekatan alternatif secara aktif
- Mendengar pendapat orang lain dengan penuh hormat supaya kita boleh mempertimbangkan dan mendapatkan manfaat daripada pandangan dan idea yang berbeza daripada kita
- Melayan orang dengan adil dan menyediakan peluang yang sama kepada pekerja berdasarkan kelayakan dan kemahiran mereka
- Meminta dan menerima maklum balas daripada orang lain

BERFIKIR TERLEBIH DAHULU

S: Saya salah seorang daripada tiga orang wanita dalam pasukan saya. Dalam mesyuarat pasukan mingguan, agak jelas bahawa penyelia lelaki saya lebih memihak kepada idea dan pendapat rakan sekerja lelaki kami, kadang-kadang secara terbuka melemahkan saya dan wanita yang lain. Kami rasa diperkecil dan peluang kami untuk membuktikan usaha yang boleh kami lakukan dinafikan. Saya khuatir jika saya membangkitkan isu ini kepada penyelia saya, tindakan saya hanya akan menyebabkan beliau mengesahkan prasangkanya tentang wanita. Bagaimanakah saya boleh membuat perubahan yang akan membolehkan semua orang dalam pasukan memberikan sumbangan?

J: Di Johnson Controls, kami menggalakkan persekitaran yang pelbagai dan terangkum yang semua orang boleh menyumbang ke arah kejayaan kita. Sebarang bentuk sikap berat sebelah terhadap jantina tidak menggambarkan nilai dan budaya yang kita mahu wujudkan. Anda perlu mempertimbangkan untuk bertanya kepada penyelia anda sama ada terdapat sebab yang khusus idea anda tidak dipertimbangkan. Jika langkah itu tidak menyelesaikan isu ini, berbincang dengan pengurus yang lebih kanan atau gunakan mana-mana sumber lain yang boleh didapati untuk membangkitkan kebimbangan, seperti berbincang dengan pegawai Sumber Manusia atau menghubungi [Talian Bantuan Integriti](#).

Peluang Yang Sama dan Mencegah Diskriminasi



Menyokong dan Memajukan Warga Kerja kita

CARA KITA BERJAYA

Kita menarik orang yang berbakat, membangunkan potensi mereka dan menyediakan mereka untuk berjaya.

SEBABNYA KITA MENGUTAMAKAN NILAI

Kita melantik dan menaikkan pangkat pekerja yang terbaik dan paling pintar. Kita menetapkan keputusan berkaitan pekerjaan berdasarkan kelayakan, aspirasi dan prestasi, bukan berdasarkan prasangka atau sikap berat sebelah. Memberi semua orang peluang yang adil ialah perkara yang betul untuk dilakukan. Kita tidak bertolak ansur terhadap diskriminasi berdasarkan bangsa, warna kulit, agama, negara asal, jantina, kehamilan, umur, ketidakupayaan, orientasi seksual, identiti jantina, status perkahwinan, perkhidmatan tentera atau apa-apa status lain yang dilindungi oleh undang-undang.

CIRI-CIRI KEJAYAAN

Kita menarik, membangunkan dan mengekalkan pekerja yang cemerlang dengan:

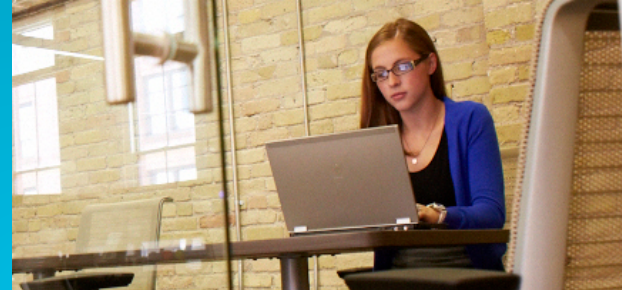
- Melayan pekerja secara adil dan fokus pada nilai yang mereka berikan kepada Johnson Controls
- Membuat keputusan tentang pengambilan pekerja, latihan, kenaikan pangkat dan disiplin berdasarkan merit
- Menyediakan penyelesaian yang bersesuaian untuk ketidakupayaan
- Tidak menerima apa-apa alasan diskriminasi – tiada alasan

BERFIKIR TERLEBIH DAHULU

S: Saya telah mendengar penyelia saya berkata bahawa dia tidak mahu pekerja yang lebih tua dalam pasukannya. Dia mengatakan bahawa dia bukan bersikap diskriminasi – cuma pekerja lebih tua tidak dapat mengikut rentak keperluan kepantasan pengeluaran kami. Adakah penyelia itu betul?

J: Tidak, penyelia itu salah. Kepercayaan atau pernyataan menyeluruh tentang seseorang atau sesebuah kumpulan orang berdasarkan umur atau ciri peribadi lain adalah tidak wajar dan tidak sesuai dengan nilai dan budaya yang kita galakkan. Ia juga boleh menyebabkan tindakan diskriminasi. Semua orang perlu dinilai berdasarkan kemampuan dan prestasi mereka. Persekitaran kerja yang semua orang dilayan dengan adil membantu memastikan budaya mempercayai, bermotivasi dan prestasi tinggi.

Privasi data Pekerja



Melindungi Maklumat Peribadi

CARA KITA BERJAYA

Kita melindungi maklumat peribadi pekerja, calon, pembekal dan pelanggan kita.

SEBABNYA KITA MENGUTAMAKAN NILAI

Johnson Controls perlu mengumpulkan, menyimpan, menggunakan dan berkongsi maklumat peribadi untuk membantu kita mengendalikan perniagaan kita. Kita memerlukan maklumat peribadi ini untuk banyak tujuan yang berbeza, termasuk hubungan perniagaan kita dengan pelanggan dan pembekal, mengurus manfaat pekerja dan mematuhi keperluan undang-undang. Johnson Controls menghormati hak privasi seseorang. Jika diperoleh orang yang tidak sewajarnya, maklumat peribadi boleh digunakan untuk mengenal pasti individu, mencuri identiti atau melakukan penipuan. Sebagai Satu Pasukan, kita menjaga satu sama lain – di tempat kerja dan dalam talian.

CIRI-CIRI KEJAYAAN

Kita melindungi maklumat peribadi dengan:

- Mengumpulkan, memproses dan menggunakan maklumat peribadi hanya bagi tujuan perniagaan yang sah dan hanya mengumpulkan jumlah yang diperlukan bagi tujuan tersebut
- Bersikap terbuka dan jelas tentang sebab dan cara maklumat peribadi dikumpulkan, diproses dan digunakan
- Tidak pernah berkongsi maklumat peribadi lebih daripada yang diperlukan atau berkongsi dengan sesiapa yang tidak mempunyai urusan untuk mengetahuinya
- Melindungi maklumat peribadi yang kita kawal dan menghapuskannya dengan cara yang selamat apabila kita tidak lagi memerlukannya bagi tujuan asal
- Mematuhi semua undang-undang privasi berkaitan dan [Dasar Privasi kita](#)

BERFIKIR TERLEBIH DAHULU

S: Baru-baru ini seorang rakan dalam pasukan saya telah melahirkan anak. Ketua pasukan kami ingin menghantar bunga kepadanya bagi pihak Syarikat yang pada pendapat saya merupakan idea yang baik. Oleh sebab ketua saya tahu bahawa kami berdua berkawan dan tinggal berdekatan satu sama lain, dia meminta alamat rumah rakan saya daripada saya. Saya rasa tidak selesa untuk memberikan alamat itu kepadanya tanpa meminta kebenaran daripada rakan saya terlebih dahulu. Tetapi saya tidak mahu merosakkan kejutan itu, jadi apa yang perlu saya lakukan?

J: Kita sangat mengambil berat terhadap perlindungan maklumat peribadi, sama ada maklumat peribadi pekerja, pelanggan atau rakan perniagaan yang lain. Kita semua bertanggungjawab untuk melindunginya dan hanya membenarkan penggunaannya bagi tujuan yang betul dan oleh orang yang dibenarkan menggunakannya. Membenarkan data peribadi diperoleh orang yang tidak sewajarnya boleh mendatangkan akibat yang buruk, kemungkinan memudahkan kecurian identiti dan jenayah lain. Beritahu ketua pasukan anda bahawa lebih baik beliau merujuk rakan Sumber Manusia pasukan anda berkenaan perkara itu.



NILAI DIUTAMAKAN DAN
KEJAYAAN UNTUK PELANGGAN

Kualiti dan Keselamatan Produk



Memberikan Produk dan Penyelesaian yang Cemerlang

CARA KITA BERJAYA

Kita fokus pada memberikan nilai yang paling tinggi kepada pelanggan kita melalui produk dan penyelesaian yang inovatif dan selamat.

SEBABNYA KITA MENGUTAMAKAN NILAI

Kita mahu pelanggan yang terus bersama kita untuk jangka masa yang lama, pelanggan yang mempercayai kita untuk memahami, menjangkakan dan memahami keperluan mereka lebih baik daripada pesaing kita. Kita tidak pernah berpuas hati, sentiasa mencari cara yang baru dan lebih baik untuk berteraskan pelanggan. Dalam usaha kita yang berterusan untuk berinovasi, kita tidak pernah bertolak ansur tentang kualiti atau keselamatan produk dan perkhidmatan kita.

CIRI-CIRI KEJAYAAN

Kita memberikan kecemerlangan kepada pelanggan dengan:

- Mewujudkan persekitaran yang menggalakkan kualiti dan inovasi untuk produk dan penyelesaian kita
- Tidak mengambil jalan pintas yang berpotensi menjejaskan kualiti atau keselamatan mana-mana produk dan penyelesaian
- Meminta dan mendengar maklum balas pelanggan
- Melaporkan dengan segera apa-apa kebimbangan tentang keselamatan atau kualiti produk

BERFIKIR TERLEBIH DAHULU

S: Saya terlibat dalam mereka bentuk semula produk baru-baru ini. Proses ini mengambil masa lebih daripada setahun untuk diselesaikan dan telah membuahkan hasil yang kami percaya merupakan produk yang termaju dalam kategorinya. Walau bagaimanapun, saya bimbang bahawa saya mungkin telah mengenal pasti kecacatan reka bentuk yang boleh, dalam keadaan tertentu, menyebabkan produk mengalami litar pintas dan menyebabkan kebakaran. Saya telah memaklumkan perkara ini kepada pengurus saya. Beliau meyakinkan saya bahawa perkara itu merupakan risiko yang boleh diabaikan dan kami tidak seharusnya mempersoalkan proses ujian yang sangat lengkap. Hal ini mengganggu fikiran saya kerana seseorang boleh tercedera. Pengurus saya enggan membincangkan perkara ini lebih lanjut lagi. Siapakah yang boleh saya bincangkan tentang perkara ini?

J: Keselamatan ialah kebimbangan yang sangat penting bagi kita – apabila mereka bentuk dan membina produk kita dan selepas produk kita dibawa keluar daripada kilang. Anda seharusnya berbincang dengan pengurus kanan dalam pasukan Kejuruteraan atau hubungi pasukan Pematuhan, wakil EHS tempatan anda atau ahli pasukan EHS korporat atau menyerahkan laporan ke [Talian Bantuan Integriti](#). Dengan cara itu, kebimbangan anda boleh dinilai dengan betul dan dibangkitkan, jika perlu.

Amalan Pemasaran, Jualan dan Perkhidmatan yang Jujur



Memasarkan dan Menjual Secara Jujur

CARA KITA BERJAYA

Kita bercakap dengan yakin dan jujur tentang nilai yang kita berikan kepada pelanggan kerana hal ini membina kepercayaan dalam jenama kita.

SEBABNYA KITA MENGUTAMAKAN NILAI

Johnson Controls mengutamakan integriti. Kita menjanjikan kejujuran dan ketelusan kepada semua orang yang berurusan dengan kita. Menjayakan perniagaan dan mendapatkan kepercayaan pelanggan bermula dengan cara kita menunjukkan penyelesaian kita dalam pasaran. Kita menunjukkan cara kita menambah nilai dengan cara yang jelas dan jujur, serta menyampaikan janji kita.

CIRI-CIRI KEJAYAAN

Kita menunjukkan jenama kita dengan yakin dan jujur dengan:

- Menunjukkan kemampuan produk dan perkhidmatan kita secara tepat
- Memastikan bahan dan kontrak pemasaran mematuhi keperluan undang-undang dan kawal selia
- Menumpukan pada faedah penyelesaian kita dan tidak mengkritik pesaing secara tidak adil
- Menghindari taktik jualan tekanan tinggi dan “penjualan berlebihan”
- Mendapatkan kebenaran yang betul untuk memuktamadkan urusan niaga atau menandatangani kontrak
- Bersikap responsif pada masa yang sesuai terhadap pertanyaan dan kebimbangan pelanggan

BERFIKIR TERLEBIH DAHULU

S: Semasa mesyuarat jualan baru-baru ini, rakan sekerja saya menjawab soalan teknikal bakal pelanggan dengan tepat, tetapi pada pandangan saya, tidak lengkap. Tidak mahu bersikap bertentangan daripada rakan sekerja saya di hadapan pelanggan, saya bertanya kepadanya selepas itu ketika di dalam teks. Dia berkata “Perkara yang saya bantangkan kepada pelanggan adalah betul dan perkara yang saya terlupa nyatakan adalah tidak penting bagi keputusan mereka. Oleh sebab mereka mengatakan kita berada dalam senarai pendek, kita boleh menjelaskannya pada mesyuarat akan datang.” Saya rasa kita tidak seharusnya menunggu dan perlu memastikan pelanggan diberikan maklumat yang sepenuhnya.

J: Naluri anda betul. Apabila kita menunjukkan produk dan penyelesaian kita dalam pasaran, kita mesti menyediakan gambaran yang lengkap supaya pelanggan dan prospek boleh membuat keputusan berdasarkan maklumat yang lengkap. Kembali untuk menjelaskan maklumat pada ketika ini ialah cara yang baik untuk mendapatkan rasa hormat dan percaya daripada pelanggan. Pelanggan perlu diberi peluang untuk menilai dan menentukan perkara yang penting bagi mereka. Jika kita membuat jualan berdasarkan salah faham, kita berisiko merosakkan hubungan perniagaan dan juga reputasi kita.

Privasi data Pelanggan



Memelihara Kepercayaan Pelanggan

CARA KITA BERJAYA

Kita melindungi maklumat sulit yang pelanggan amanahkan kepada kita.

SEBABNYA KITA MENGUTAMAKAN NILAI

Menjadi syarikat yang berteraskan pelanggan adalah tentang lebih daripada sekadar menunaikan janji dan memenuhi jangkaan. Pada terasnya, ia tentang berterusan mendapat kepercayaan pelanggan kita dengan menunjukkan bahawa kita menjaga kepentingan mereka dan juga kepentingan kita. Maklumat sulit adalah berharga kepada pelanggan kita seperti kepada kita; penggunaan atau pendedahan yang tidak dibenarkan boleh menyebabkan mudarat kewangan dan reputasi yang serius. Kita mengambil langkah berjaga-jaga untuk melindungi maklumat sulit yang diamanahkan kepada kita.

CIRI-CIRI KEJAYAAN

Kita memelihara kepercayaan pelanggan dengan:

- Berhati-hati dengan maklumat sulit pelanggan seperti dengan maklumat kita
- Mengambil langkah keselamatan yang sewajarnya untuk melindungi maklumat pelanggan
- Mendedahkan maklumat sulit pelanggan hanya kepada mereka yang diberikan kebenaran dan mempunyai keperluan urusan untuk mengetahuinya
- Tidak berkongsi maklumat sulit pelanggan dengan sesiapa di luar Syarikat melainkan pelanggan telah memberikan kebenaran
- Mengandaikan maklumat itu adalah sulit melainkan dan sehingga kita mengesahkannya tidak
- Mematuhi undang-undang yang berkaitan dan [Dasar Privasi kita](#)
- Menghubungi pasukan Pematuhan atau Jabatan Undang-undang dengan segera jika kita mengetahui atau mengesyaki bahawa maklumat pelanggan telah dikendalikan dengan cara yang salah secara tidak sengaja dalam apa-apa cara

BERFIKIR TERLEBIH DAHULU

S: Saya telah bekerja dengan banyak kumpulan dan membentuk hubungan yang kukuh di seluruh Syarikat dalam tempoh 10 tahun bersama Johnson Controls. Seorang rakan daripada kumpulan saya yang lepas bertanya sama ada saya boleh menghantar senarai alamat e-mel pelanggan kepadanya supaya dia boleh memasarkan perkhidmatan baru dengan lebih baik. Saya tahu kita Satu Pasukan dan saya mahu membantu rakan saya; saya cuma tidak pasti sama ada saya boleh berkongsi maklumat ini, walaupun secara dalaman. Bagaimanakah saya perlu mengendalikannya?

J: Beroperasi sebagai Satu Pasukan melibatkan pencarian cara untuk bekerjasama di seluruh organisasi kita dan juga bermakna berkongsi tanggungjawab untuk mematuhi kewajipan undang-undang dan etika kita. Hal ini termasuk kewajipan untuk melindungi maklumat pelanggan yang kebanyakannya adalah sulit. Jika maklumat tersebut dilepaskan tanpa kebenaran, ia boleh berkemungkinan untuk diperoleh pihak yang salah, mendatangkan risiko terhadap reputasi kita dan pelanggan. Jangan berkongsi maklumat yang diminta dan ingatkan rakan anda bahawa pelanggan bergantung pada kita untuk menggunakan maklumat mereka hanya bagi tujuan maklumat itu diberikan; kita perlu meminta kebenaran mereka sebelum berkongsi maklumat itu untuk tujuan lain.

Pematuhan Kontrak Kerajaan



Menghormati Kewajipan Khusus kepada Pelanggan Kerajaan kita

CARA KITA BERJAYA

Kita menganggap suatu keistimewaan untuk memberi perkhidmatan kepada pelanggan kerajaan dan memenuhi kewajipan khusus kita kepada mereka.

SEBABNYA KITA MENGUTAMAKAN NILAI

Kita berteraskan pelanggan. Kita mengenal pasti bahawa pelanggan kerajaan selalunya mempunyai keperluan yang berbeza daripada pelanggan dalam sektor swasta. Kita mesti memberikan perhatian yang teliti terhadap keperluan ini dan mengikutinya dengan tepat. Langkah ini akan memastikan bahawa kita fokus pada perkara yang penting bagi pelanggan kita dan menghindari hukuman yang boleh memudaratkan perniagaan atau reputasi kita.

CIRI-CIRI KEJAYAAN

Kita menunjukkan komitmen untuk memberikan perkhidmatan kepada pelanggan kerajaan dengan:

- Mengetahui tentang keperluan penting kontrak kerajaan kita
- Mematuhi semua undang-undang berkaitan kontrak dengan kerajaan dan berkenaan mengeksport produk atau data, serta [Dasar Kontrak Kerajaan Persekutuan](#)
- Mematuhi peraturan pengambilan atau bekerja dengan bekas pekerja kerajaan atau pekerja kerajaan
- Mengetahui dengan tepat cara dan masa untuk bertindak balas terhadap permintaan maklumat daripada kerajaan
- Mengetahui tentang maklumat yang dikelaskan atau mempunyai sekatan khusus yang lain
- Memastikan bahawa setiap dokumen dan komunikasi adalah tepat dan jujur
- Jika perlu, menggunakan data kos atau penentuan harga yang semasa, tepat dan sah apabila menyerahkan cadangan
- Mengelakkan daripada menerima maklumat yang tidak dibenarkan tentang pesaing

BERFIKIR TERLEBIH DAHULU

S: Saya mengurus perolehan untuk kontrak Kerajaan Persekutuan. Saya baru mendapat tahu bahawa beberapa bulan yang lalu satu pembekal telah membuat perubahan yang sangat kecil pada spesifikasi komponen yang digunakan dalam produk yang dijual kepada pelanggan kerajaan. Pembekal memberitahu saya bahawa kami tidak diberitahu tentang perubahan tersebut kerana perubahan itu terlalu kecil dan boleh dikatakan menambah baik komponen tersebut. Walau bagaimanapun, saya bimbang bahawa penghantaran baru-baru ini kepada pelanggan saya mungkin tidak mematuhi kontrak kerajaan yang berkaitan disebabkan perubahan ini.

J: Anda sememangnya wajar untuk berasa bimbang. Apabila berurusan dengan pelanggan kerajaan, kita mesti mematuhi keperluan kontrak dengan tepat. Jika kita gagal berbuat demikian – walaupun dengan cara yang kelihatan remeh dan tidak penting, atau perubahan yang kita fikir menambah baik item tersebut – pelanggaran kontrak yang terhasil boleh mencetuskan bukan sahaja penalti kewangan tetapi kemungkinan risiko untuk digantung atau dihalang daripada kerja kerajaan. Isu ini mesti dilaporkan kepada Jabatan Undang-undang dengan segera untuk mendapatkan nasihat tentang cara meneruskan tindakan, kerana ia mungkin memerlukan pendedahan kepada kerajaan.

Pematuhan Kontrak Kerajaan



SEBAB KONTRAK KERAJAAN MEMPUNYAI KEPERLUAN KHUSUS

Negara yang kita berkhidmat untuk kerajaannya mempunyai undang-undang yang direka untuk bantu memastikan bahawa: dana awam dibelanjakan dengan betul; proses perolehan dan kontrak kerajaan diurus secara telus, jujur, bertanggungjawab dan konsisten; dan keselamatan negara dan kepentingan awam dilindungi.

Banyak kontrak kerajaan kita adalah dengan Kerajaan Persekutuan Amerika Syarikat. Contoh undang-undang dan peraturan yang mengenakan keperluan yang rumit dan ketat pada kontrak ini termasuk:

- Peraturan Perolehan Persekutuan (**Federal Acquisition Regulation, FAR**) mengawal cara agensi kerajaan membeli atau menyewa barang dan perkhidmatan
- Tambahan Peraturan Perolehan Persekutuan Pertahanan (**Defense Federal Acquisition Regulation Supplement, DFARS**) merangkumi keperluan perolehan industri pertahanan
- Peraturan Perdagangan Senjata Antarabangsa (**International Traffic in Arms Regulations, ITAR**) mengawal eksport dan import barang dan perkhidmatan yang berkaitan dengan pertahanan



NILAI DIUTAMAKAN DAN
BERJAYA DALAM PASARAN

Pematuhan Perdagangan Antarabangsa



Mengendalikan Perniagaan Di Seluruh Dunia

CARA KITA BERJAYA

Sebagai Syarikat yang beroperasi di seluruh dunia, kita mematuhi semua peraturan dan sekatan perdagangan yang dikenakan kepada kita.

SEBABNYA KITA MENGUTAMAKAN NILAI

Kita berbangga untuk memiliki pelanggan dan operasi di banyak negara di seluruh dunia. Kita mematuhi undang-undang yang berkaitan di mana-mana sahaja kita mengendalikan perniagaan, serta undang-undang yang mengawal perdagangan antarabangsa. Untuk keselamatan negara, sebab politik atau ekonomi, kerajaan mungkin mengawal import dan eksport peralatan dan data sensitif; mereka juga mungkin menghadkan perniagaan dengan kumpulan, individu atau negara tertentu. Pematuhan terhadap peraturan perdagangan ini bukan sahaja mengelakkan denda yang berat, kehilangan permit dan hukuman penjara, ia juga membantu menjadikan dunia sebagai tempat yang lebih selamat.

CIRI-CIRI KEJAYAAN

Kita mengendalikan perniagaan kita di seluruh dunia secara bertanggungjawab dengan:

- Mematuhi dasar dan prosedur Syarikat yang direka untuk menangani peraturan perdagangan, termasuk [Dasar Pematuhan Perdagangan](#)
- Tidak memasarkan, menjual atau menyediakan perkhidmatan dengan sengaja kepada sesiapa yang berada dalam senarai larangan atau sekatan A.S., E.U. atau lain yang berkenaan
- Mematuhi semua sekatan kontraktual atau undang-undang berkenaan mengakses maklumat pelanggan
- Melaksanakan penilaian risiko dan semakan pelaksanaan pematuhan pada organisasi pihak ketiga yang kita berhasrat untuk mengendalikan perniagaan
- Memaklumkan Jabatan Undang-undang jika mana-mana pelanggan, pembekal atau pihak lain meminta kita menyertai boikot

BERFIKIR TERLEBIH DAHULU

S: Saya mengakui bahawa Johnson Controls sentiasa meneroka pasaran baru yang berpotensi untuk produk dan penyelesaian kita. Satu pengedar luar negara telah menghubungi saya baru-baru ini untuk mengatakan beliau telah menerima pertanyaan tentang barisan produk yang kita tidak jual sebelum ini di kawasan mereka. Saya mengetahui bahawa kadang-kadang terdapat sekatan di tempat kita boleh menjual produk dan penggunaan yang sepatutnya. Saya meminta pengedar itu menjawab beberapa soalan bagi membantu saya memahami tujuan pengguna akhir yang ditujukan dan penggunaan akhir. Respons beliau adalah samar-samar dan beliau kelihatan memperkecil kebimbangan saya. Saya tidak fikir beliau memahami kemungkinan risikonya. Apakah yang perlu saya lakukan?

J: Anda bijak kerana membangkitkan pematuhan perdagangan antarabangsa. Penting untuk anda menyemak mana-mana peluang pasaran di luar negara bagi jenis risiko sebegini. Anda perlu meneruskan pertanyaan anda dengan pengedar tersebut, kerana kita tidak akan dapat membekalkan produk tanpa memahami sepenuhnya pengguna akhir yang ditujukan dan penggunaan akhir. Selain itu, bangkitkan kemungkinan isu perdagangan antarabangsa itu kepada pengurusan, Pasukan Pematuhan Perdagangan atau Jabatan Undang-undang untuk mendapatkan bantuan.

Persaingan yang Adil/Antitrust



Mengendalikan Perniagaan Secara Adil

CARA KITA BERJAYA

Kita bersaing dengan kukuh dan adil, mengatasi pesaing melalui kualiti dan nilai yang tinggi.

SEBABNYA KITA MENGUTAMAKAN NILAI

Kita percaya terhadap pasaran yang bebas dan berdaya saing. Hal ini memberi kita peluang terbaik untuk membezakan jenama Johnson Controls. Kita mengatasi persaingan dan membina kepercayaan jangka panjang terhadap jenama kita dengan cara berteraskan pelanggan dan menyediakan perkhidmatan yang terbaik dalam kelasnya. Undang-undang yang direka untuk menggalakkan pasaran bebas – dikenali sebagai undang-undang antitrust di Amerika syarikat dan undang-undang persaingan adil di kebanyakan negara lain – adalah rumit; pelanggaran boleh menyebabkan hukuman yang berat. Kita mengakui bahawa penampilan ketidakadilan sekalipun atau penipuan dalam amalan persaingan kita boleh menjejaskan reputasi kita dan mendedahkan kita terhadap liabiliti undang-undang.

CIRI-CIRI KEJAYAAN

Kita berjaya dalam perniagaan dengan cara yang betul dengan:

- Mengelakkan perjanjian rasmi atau tidak rasmi atau corak kelakuan dengan pesaing untuk:
 - mengenakan harga tertentu untuk perkhidmatan (penetapan harga)
 - memanipulasi proses pembidaan (manipulasi bida)
 - membahagikan pasaran mengikut geografi atau pelanggan (peruntukan pasaran)
- Mempersembahkan cadangan nilai kita secara jujur, tepat dan tanpa berlebihan
- Tidak pernah mengganggu kontrak perniagaan sedia ada pelanggan kita dengan cara tidak wajar
- Membaca dan memahami [Dasar Antitrust dan Persaingan Adil Global](#)
- Tidak pernah menyalahgunakan kedudukan kita dalam bahagian pasaran

BERFIKIR TERLEBIH DAHULU

S: Saya telah berbual dengan seorang pengarah jualan pesaing semasa menunggu bermulanya satu perbincangan panel di MetroExpo tahun ini. Beliau bertanya sama ada saya menyedari bahawa pegawai Perolehan Kemudahan di sebuah bandar besar yang kami berdua sokong secara khususnya sukar untuk diuruskan; beliau membuat spekulasi tentang perkara yang akan berlaku jika syarikat seperti kita enggan berurusan dengan bandar tersebut. Saya berasa tidak selesa untuk berbual tentang pelanggan yang sama, oleh itu saya berpura-pura menjawab panggilan telefon dan kemudian berpindah tempat duduk di bahagian lain auditorium itu. Bagaimanakah respons yang seharusnya saya berikan?

J: Anda betul kerana menamatkan perbualan itu. Anda juga seharusnya melaporkan kebimbangan anda kepada Jabatan Undang-undang secepat mungkin. Pameran perdagangan dan perjumpaan yang berkaitan adalah tempat yang penting untuk belajar dan mengetahui perkembangan terkini dalam industri kita. Walau bagaimanapun, interaksi dengan pesaing di tempat sedemikian boleh jadi penuh dengan risiko pelanggaran undang-undang persaingan. Perbualan dengan pesaing tentang memboikot pelanggan yang sama boleh dianggap percubaan untuk membentuk perjanjian haram untuk mengecualikan syarikat daripada pasaran tertentu atau memberikan tekanan kepada pelanggan tertentu untuk “mengikut.”

Integriti Penyelidikan dan Risikan Saingan yang Diperoleh Secara Beretika

Mengendalikan Perniagaan Secara Bijak

CARA KITA BERJAYA

Kita memastikan bahawa kita sentiasa mendapat maklumat terkini tentang arah aliran dan peluang pasaran melalui penyelidikan beretika.

SEBABNYA KITA MENGUTAMAKAN NILAI

Memantau perkembangan dalam pasaran kita untuk memahami gambaran persaingan membantu kita membuat peningkatan secara berterusan dan menjangkakan keperluan pelanggan kita. Kita mengutamakan integriti dan sentiasa mengumpulkan maklumat tentang pesaing secara beretika.

CIRI-CIRI KEJAYAAN

Kita mengumpulkan risikan saingan secara wajar dengan:

- Bersikap jujur tentang identiti dan motif kita apabila membuat pertanyaan
- Tidak menggunakan pihak ketiga untuk terlibat dalam tindakan yang kita sendiri tidak akan terlibat
- Tidak meminta rakan sekerja (atau bakal pekerja) untuk mendedahkan maklumat sulit tentang bekas majikan mereka

BERFIKIR TERLEBIH DAHULU

S: Saya bekerja dalam perkembangan perniagaan dan saya dalam proses berunding dan memuktamadkan satu cadangan bidaan untuk projek yang besar. Pada hari ini saya menerima e-mel daripada pengurus perolehan bakal pelanggan dan dengan tidak sengaja beliau telah melampirkan cadangan daripada salah seorang pesaing kita, bukannya cadangan saya yang telah ditandakan. Saya mendapati harga pesaing 25 peratus lebih rendah daripada bidaan kita. Saya mahu merendahkan harga dalam bidaan kita untuk mengatasi pesaing. Bolehkah saya buat demikian?

J: Tidak. Nilai Integriti Diutamakan kita menghendaki kita mengumpulkan dan menggunakan risikan saingan mengikut undang-undang dan secara beretika. Di sini, mengambil kesempatan terhadap kesilapan pelanggan boleh melanggar kepercayaan mereka. Jika diketahui umum bahawa kita mengambil kesempatan terhadap pelanggan dengan cara sebegini, perkara itu boleh menjejaskan reputasi kita berkaitan kejujuran dan urus niaga yang adil, serta boleh menyebabkan kehilangan kontrak. Daripada menggunakan maklumat ini, anda seharusnya memberitahu pelanggan tentang kesilapan mereka dan memberitahunya anda akan memadamkan e-mel dan lampiran itu. Anda juga perlu memberitahu Jabatan Undang-undang tentang kesilapan tersebut untuk memastikan dokumentasi yang sewajarnya dan meneruskan tumpuan terhadap kekuatan cadangan anda yang asal. Ingatlah, kebiasaan yang baik untuk menentukan cara mengendalikan risikan saingan adalah berfikir tentang perasaan kita jika pesaing melakukan perkara yang sama kepada kita.

Sogokan dan Bentuk Rasuah yang Lain



Mengendalikan Perniagaan Secara Jujur

CARA KITA BERJAYA

Kita berjaya dan mengekalkan perniagaan berdasarkan kekuatan cadangan nilai kita dan dengan membina hubungan berdasarkan ketelusan dan kepercayaan.

SEBABNYA KITA MENGUTAMAKAN NILAI

Mengutamakan integriti mengukuhkan reputasi kita sebagai rakan perniagaan yang boleh dipercayai dan boleh diharapkan. Kita tidak berminat untuk “membeli” perniagaan dan tidak berurus niaga dengan mereka yang menggalakkan atau bertolak ansur dengan amalan rasuah. Rasuah memudaratkan masyarakat, mengganggu pasaran dan menjadikan lebih sukar untuk semua orang melakukan perniagaan. Tanpa mengambil kira adat tempatan atau amalan syarikat lain, kita menolak rasuah dalam semua bentuknya. Kita mengelakkan walaupun penampilan tindakan yang tidak wajar, sama ada berurus niaga dengan kerajaan atau perusahaan swasta.

CIRI-CIRI KEJAYAAN

Kita bersungguh-sungguh menentang sogokan dan bentuk rasuah yang lain dengan:

- Tidak pernah menawarkan, menjanjikan atau memberikan apa-apa yang bernilai kepada pegawai kerajaan atau orang lain untuk mendapatkan kelebihan perniagaan
- Menolak untuk menerima sogokan atau wang sogokan dan memberitahu Jabatan Pematuhan jika ditawarkan
- Menyimpan rekod yang tepat dan lengkap supaya semua bayaran terperinci sejujurnya dan dana Syarikat tidak digunakan bagi tujuan yang menyalahi undang-undang
- Melakukan usaha wajar yang sesuai berkenaan pembekal pihak ketiga
- Tidak menggunakan ejen atau pihak ketiga yang lain untuk membuat bayaran tidak wajar yang kita tidak akan membuatnya sendiri
- Mematuhi [Dasar Perjalanan, Hadiah dan Keraian](#) kita dan [Dasar Antirasuah](#) dengan teliti
- Melaporkan sebarang kebimbangan tentang bayaran tidak wajar yang berkemungkinan

Sogokan dan Bentuk Rasuah yang Lain



BERFIKIR TERLEBIH DAHULU

S: Pasukan saya membida projek pembangunan semula bandar yang besar dalam pasaran yang sedang membangun. Walaupun kami tidak memerlukan rakan perniagaan untuk berjaya dalam projek ini, pegawai perolehan kerajaan bandar ini sangat mengesyorkan agar kami bertemu dengan syarikat tempatan untuk perbincangan menggunakan mereka sebagai subkontraktor. CEO syarikat itu dan pegawai perolehan itu nampaknya mempunyai perkaitan. Adakah kami seharusnya meneruskan dengan perjumpaan itu?

J: Terdapat tanda-tanda amaran rasuah di sini. Pertama ialah cadangan bahawa kita akan berjaya mendapat urus niaga ini sebagai balasan kerana menggunakan subkontraktor yang mempunyai hubungan rapat dengan pegawai kerajaan dan perkara kedua ialah kita tidak memerlukan subkontraktor untuk memberikan produk dan perkhidmatan kepada pelanggan ini. Rasuah boleh mengambil banyak bentuk dan tidak semestinya melibatkan sogokan secara terus kepada pegawai kerajaan. Dalam keadaan ini, anda perlu memberitahu pegawai perolehan tersebut bahawa tiada keperluan untuk subkontraktor yang dicadangkan dan dengan sopan menolak perjumpaan tersebut. Jika anda mempunyai sebarang kebimbangan, berbincang dengan Jabatan Pematuhan atau Jabatan Undang-undang.

ADAKAH ITU RASUAH?

Rasuah boleh berupa banyak bentuk dan kita mesti berjaga-jaga dengan tanda-tanda bahaya. Perkara ini termasuk pihak lain:

- Enggan bersetuju dengan Standard Pembekal Global kita
- Membantah keperluan kontrak antirasuah
- Mengekalkan hubungan yang rapat dengan pegawai kerajaan
- Meminta komisen tinggi yang luar biasa, bayaran tunai atau bayaran ke akaun dalam nama orang lain
- Memberikan kelayakan yang boleh dipersoalkan untuk melaksanakan perkhidmatan yang diperlukan
- Mempunyai reputasi melakukan amalan perniagaan yang boleh dipersoalkan

Hak Harta Intelektual dan Perdagangan Pihak Ketiga



Mengendalikan Perniagaan Secara Penuh Hormat

CARA KITA BERJAYA

Kita menghormati hak harta intelektual dan hak perdagangan orang lain kerana kita mahu mereka menghormati hak kita.

SEBABNYA KITA MENGUTAMAKAN NILAI

Kita menghormati hak harta intelektual dan hak perdagangan orang lain. Kita tidak menerima pujian kerana mencuri sebarang idea yang bukan dihasilkan oleh kita. Kita memahami bahawa penggunaan hak orang lain yang dilindungi tanpa kebenaran adalah melanggar undang-undang dan boleh mendedahkan kita terhadap liabiliti undang-undang.

CIRI-CIRI KEJAYAAN

Kita mengendalikan perniagaan secara penuh hormat dengan:

- Menghormati idea, proses dan kerja yang dibuat oleh orang lain dan tidak melanggar hak mereka yang dilindungi
- Menggunakan aset pihak ketiga, seperti perisian, muzik, video dan kandungan berasaskan teks, hanya dengan kebenaran dan berdasarkan lesen yang berkaitan
- Hanya menggunakan perisian dan proses yang diluluskan oleh Syarikat kita
- Mematuhi undang-undang harta intelektual yang berkenaan



NILAI DIUTAMAKAN DAN
KEJAYAAN UNTUK PELABUR

Konflik Kepentingan



Bertindak berdasarkan Kepentingan Terbaik Syarikat

CARA KITA BERJAYA

Kita membuat pilihan objektif dan bijak yang mengutamakan manfaat Syarikat dan pelanggan kita daripada manfaat peribadi.

SEBABNYA KITA MENGUTAMAKAN NILAI

Kita bekerja bersama-sama untuk berjaya demi pelanggan kita. Kita tidak membiarkan kepentingan atau hubungan peribadi mengganggu kejayaan sebagai Satu Pasukan. Kita membuat keputusan secara terbuka, bertimbang rasa dan dengan integriti; tindakan ini memberikan manfaat untuk perniagaan kita dan menunjukkan kepada semua orang bahawa kita boleh dipercayai untuk melakukan perkara yang betul.

CIRI-CIRI KEJAYAAN

Kita bertindak berdasarkan kepentingan Syarikat yang terbaik dengan:

- Membuat keputusan perniagaan yang tidak berat sebelah berdasarkan fakta dan pertimbangan yang wajar
- Mengelakkan keadaan yang mana keputusan boleh dipengaruhi – atau kelihatan dipengaruhi – oleh konflik kepentingan (seperti kemungkinan manfaat peribadi)
- Mendedahkan konflik kepentingan yang tidak dapat dielakkan supaya dapat diurus dengan sewajarnya
- Mendapatkan nasihat bila-bila masa kita tidak pasti sama ada terdapat masalah

APAKAH KONFLIK KEPENTINGAN?

Konflik kepentingan berlaku apabila hubungan sosial atau keluarga, aktiviti di luar kerja, pelaburan kewangan atau kepentingan peribadi yang lain mendatangkan risiko mengganggu kemampuan kita untuk membuat keputusan yang tidak berat sebelah bagi pihak Syarikat. Kita mesti berhati-hati untuk mengelakkan walaupun penampilan konflik kepentingan kerana ia boleh menyebabkan orang lain berpendapat kita bertindak dengan cara yang tidak wajar.

TANYA DIRI SENDIRI:

Adakah keputusan atau tindakan yang saya cadangkan:

1. Menyebabkan saya rasa berkewajipan terhadap orang lain?
2. Selaras dengan nilai-nilai Johnson Controls?
3. Dipengaruhi (walaupun sedikit) oleh pertimbangan peribadi atau keluarga?
4. Memberikan penampilan bahawa saya tidak mengutamakan kepentingan terbaik Syarikat?

Jika jawapan kepada mana-mana soalan ini adalah “ya” atau “mungkin”, penting untuk anda mendapatkan nasihat menggunakan [sumber yang disenaraikan pada halaman 10](#). Jika anda rasa anda mungkin mempunyai konflik kepentingan, anda perlu mendedahkannya di ComplianceForms.jci.com.

Konflik kepentingan boleh mengambil banyak bentuk. Panduan berikut merangkumi beberapa keadaan yang lebih biasa berlaku. Lihat juga [Dasar Konflik Kepentingan kita](#).

Konflik Kepentingan



Saudara-mara dan Rakan

Kita tidak membenarkan keinginan untuk membantu rakan dan keluarga mempengaruhi keputusan kita di tempat kerja.

Kita mengelakkan risiko hubungan peribadi menjejaskan objektif kita dengan:

- Memastikan rakan dan saudara-mara tidak berada dalam barisan pelaporan dan tidak berada dalam jabatan yang sama, sama ada pekerja, pelatih atau kontraktor
- Membenarkan orang lain mengendalikan keputusan berkaitan pekerjaan (seperti pengambilan pekerja, kenaikan pangkat dan tindakan disiplin) yang melibatkan rakan rapat dan saudara-mara
- Mengambil langkah-langkah untuk memastikan ketelusan dan kebebasan apabila mempertimbangkan rakan rapat atau saudara-mara sebagai pembekal perkhidmatan Johnson Controls yang berpotensi
- Berhati-hati semasa mempertimbangkan keputusan untuk menggunakan bekas pekerja Johnson Controls sebagai perunding, kontraktor atau pembekal

Pelaburan Peribadi dan Keluarga

Keputusan kita tidak dipengaruhi oleh prospek keuntungan kewangan untuk sendiri atau ahli keluarga kita.

Kita memastikan pertimbangan kewangan peribadi tidak mempengaruhi keputusan perniagaan dengan:

- Tidak memiliki kepentingan kewangan yang penting* dalam perniagaan yang berkaitan atau bersaing dengan Johnson Controls
- Mendedahkan kepada Jabatan Pematuhan apabila ahli keluarga yang rapat bekerja atau memiliki kepentingan kewangan yang penting* dalam perniagaan yang berkaitan atau bersaing dengan Johnson Controls

* Untuk panduan tentang sama ada kepentingan kewangan adalah penting, sila rujuk Jabatan Pematuhan.

Hadiah dan Layanan Baik

Kita berjaya dalam perniagaan dan membina perhubungan berdasarkan kepercayaan dan nilai bersama – tidak pernah melalui hadiah atau layanan baik yang tidak wajar.

Kita mengelakkan kemungkinan konflik yang melibatkan pemberian hadiah atau layanan baik dengan:

- Memberikan jamuan makan dan keraian yang berpatutan hanya sebagai sebahagian daripada perbincangan perniagaan dan hanya jika tindakan itu tidak melanggar dasar organisasi penerima
- Tidak memberikan atau menerima hadiah atau keraian dengan niat untuk mempengaruhi kelakuan penerima
- Memberikan hadiah yang nilainya hanya nominal kepada mereka yang berurus niaga atau cuba berurus niaga dengan kita
- Tidak pernah memberikan hadiah wang tunai atau setara dengan wang tunai

Konflik Kepentingan



- Memberikan hadiah atau keraian kepada pegawai kerajaan hanya jika dibenarkan dan diluluskan terlebih dahulu oleh Penasihat Pematuhan
- Membayar perbelanjaan perjalanan dan penginapan yang berpatutan untuk pihak ketiga yang selaras dengan dasar dan hanya apabila diluluskan terlebih dahulu
- Memastikan semua hadiah, keraian dan perjalanan yang diberikan adalah sah, beretika dan tidak bertentangan dengan nilai-nilai kita

Kita mengelakkan kemungkinan konflik yang melibatkan penerimaan hadiah atau layanan baik dengan:

- Menerima hadiah yang nilainya nominal sahaja
- Tidak menerima hadiah dalam bentuk wang tunai atau yang bersamaan dengan wang tunai
- Tidak menerima perjalanan daripada pihak ketiga
- Menghadkan penerimaan kita terhadap keraian kepada acara sukan, teater atau budaya (iaitu acara sukan, bermain golf atau konsert) atau jamuan makan
- Dengan sopan menolak sebarang perjalanan, hadiah atau keraian yang melanggar [Dasar Hadiah & Keraian kita](#)

Berfikir Terlebih Dahulu

S: Pasukan kita sedang membida satu kontrak yang besar dan kita menjangkakan untuk mengetahui keputusannya tidak lama lagi. Saya menghadiri sebuah seminar dan seorang pembuat keputusan yang penting daripada bakal pelanggan akan turut berada di sana. Bolehkah saya menjemput beliau untuk makan malam bagi membuat persembahan jualan yang terakhir untuk Johnson Controls?

J: Tindakan ini tidak disyorkan kerana boleh dianggap sebagai percubaan untuk mempengaruhi pelanggan dengan cara yang tidak wajar. Mengutamakan Integriti bermakna memberi pelanggan sebab untuk memilih kita kerana kualiti produk dan khidmat pelanggan, bukan kerana kita telah memberi mereka hadiah berharga atau layanan yang sangat baik. Oleh sebab masanya terlalu hampir dengan keputusan perolehan pelanggan, tindakan ini dengan mudah boleh ditafsirkan sebagai percubaan untuk mempengaruhi keputusan perniagaan dengan cara yang tidak wajar – yang sangat dilarang. Hal ini terutamanya penting untuk diawasi semasa proses pembidaan. Selagi orang hubungan anda bukan pegawai kerajaan, tindakan menjemputnya untuk berjumpa sambil minum kopi atau teh adalah wajar sebagai cara untuk membina perhubungan dan menjawab sebarang soalan yang mungkin mahu dikemukakan oleh bakal pelanggan tentang Johnson Controls.

Konflik Kepentingan



Peluang Korporat

Kita menggunakan pengetahuan yang diperoleh daripada kerja kita serta sumber dan aset Syarikat, supaya kita dapat membantu kejayaan pelanggan dengan lebih baik.

Kita mengelakkan konflik kepentingan atau kerosakan kepada perniagaan dengan tidak:

- Mengambil peluang perniagaan atau pelaburan untuk diri sendiri yang diketahui semasa kita bekerja
- Menggunakan harta, maklumat Syarikat atau jawatan kita di Johnson Controls untuk keuntungan peribadi yang tidak wajar
- Bersaing dengan Johnson Controls, secara langsung atau tidak langsung

Aktiviti Luar

Kita berusaha bersungguh-sungguh pada setiap hari di Johnson Controls, tidak membiarkan kerja luar atau aktiviti lain menghalang sumbangan kita kepada perniagaan Syarikat.

Kita berusaha untuk menjalani kehidupan yang sepenuhnya dan produktif di luar kerja di samping tidak:

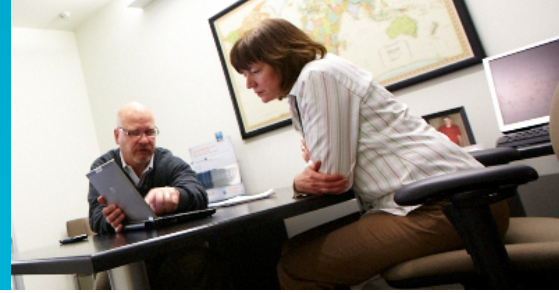
- Mengganggu tanggungjawab atau prestasi kita di Johnson Controls
- Bekerja untuk pesaing atau pembekal
- Menyebabkan risiko kerosakan terhadap perniagaan atau reputasi Syarikat
- Menggunakan sumber Syarikat, termasuk pekerja atau vendor lain, untuk kepentingan di luar
- Menyebabkan sebarang bentuk konflik kepentingan yang lain

BERFIKIR TERLEBIH DAHULU

S: Pengalaman pengubahsuaian rumah saya baru-baru ini menyebabkan saya terfikir untuk membeli hartanah “yang memerlukan pengubahsuaian” dan cuba menjualnya pada harga yang menguntungkan – dan mungkin juga mendapatkan lesen harta tanah. Saya komited dengan Johnson Controls dan tidak terfikir yang minat saya terhadap pengubahsuaian rumah akan mengganggu kerja saya. Adakah perkara ini suatu isu?

J: Kita mahu warga kerja kita menjalani kehidupan sepenuhnya dan bermanfaat di luar kerja. Pada masa yang sama, kita semua diharapkan agar memberikan perhatian penuh dan usaha terbaik kita pada setiap hari di Johnson Controls. Anda perlu menentukan sama ada mengambil usaha tambahan yang besar dalam mengubah suai dan menjual rumah akan membolehkan anda mengekalkan keseimbangan yang sewajarnya antara tanggungjawab peribadi dan kerja. Jika anda rasa hal ini mungkin menyebabkan konflik kepentingan, anda perlu mendedahkannya di [ComplianceForms.jci.com](https://www.complianceforms.jci.com).

Penyimpanan Rekod dan Pendedahan



Membuat dan Mengekalkan Rekod dan Akaun yang Tepat

CARA KITA BERJAYA

Kita menyimpan rekod dan akaun yang tepat untuk membantu kita beroperasi dengan berkesan dan memberikan maklumat tepat pada masanya dan jujur kepada mereka yang perlu bergantung padanya.

SEBABNYA KITA MENGUTAMAKAN NILAI

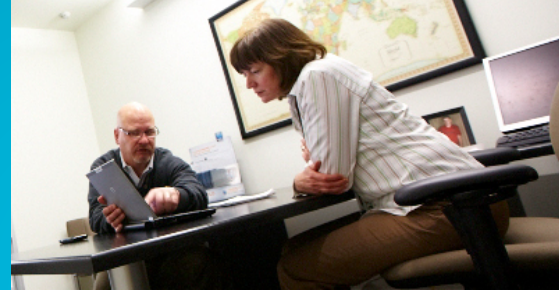
Sebagai syarikat yang didagangkan secara awam, Johnson Controls perlu mengekalkan dan mendedahkan rekod kewangan yang tepat. Di samping kewajipan undang-undang, penyimpanan rekod yang betul juga penting untuk operasi perniagaan yang cekap dan menguntungkan. Kita semua mempunyai peranan masing-masing dalam penyimpanan rekod yang tepat dan semasa; ia membantu kita mengekalkan kepercayaan dan keyakinan yang kita telah bina dengan pelanggan, pelabur dan pihak berkepentingan yang lain.

CIRI-CIRI KEJAYAAN

Kita mengekalkan rekod dan akaun yang tepat dengan:

- Mencatatkan semua aset, liabiliti, hasil, perbelanjaan dan transaksi perniagaan dengan lengkap, tepat, dalam tempoh masa yang betul dan tepat pada masanya
- Memastikan rekod dan akaun mematuhi prinsip perakaunan yang diterima secara terbuka dan sistem kawalan dalaman
- Tidak pernah menyediakan dana wang tunai rahsia atau tidak direkodkan atau aset atau liabiliti lain
- Menggunakan perkataan yang sesuai dan tepat apabila membuat rekod
- Tidak pernah menyembunyikan atau memusnahkan dokumen atau rekod yang tertakluk pada siasatan atau mungkin diperlukan dalam prosiding undang-undang
- Mematuhi notis pegangan undang-undang
- Mengekalkan dan menghapuskan rekod Syarikat dengan mematuhi prosedur penyimpanan rekod dan pengurusan maklumat

Penyimpanan Rekod dan Pendedahan



BERFIKIR TERLEBIH DAHULU

S: Saya tahu dasar pengurusan rekod meminta kita memadamkan rekod tertentu selepas tempoh masa yang ditetapkan. Saya telah menyimpan semua rekod saya pada satu tempat kerana saya tahu terdapat masalah untuk mencari dokumen pada masa yang lalu. Adakah tindakan ini idea yang baik?

J: Tidak, anda mesti mengikut dasar dan jadual penyimpanan rekod kita. Dasar-dasar ini menyokong pemusnahan rekod lapuk Syarikat yang sah dan kegagalan untuk mematuhiinya boleh mendedahkan Syarikat kepada dakwaan pemusnahan terpilih. Menyimpan rekod terlalu lama juga membebankan sistem simpanan kita dan mendatangkan risiko maklumat sensitif atau sulit diakses dan disalah guna. Selain itu, kita mungkin berkewajipan untuk memadamkan maklumat yang tidak lagi diperlukan, seperti data peribadi atau maklumat sulit daripada rakan perniagaan. Anda mengukuhkan program pengurusan rekod kita dan melindungi Syarikat dengan menyimpan rekod mengikut jadual yang ditentukan.

Harta dan Aset Fizikal, Reputasi kita Serta Maklumat Sulit dan Proprietari Kita

Melindungi Aset Syarikat

CARA KITA BERJAYA

Kita melindungi reputasi dan aset lain Johnson Controls kerana ia merupakan blok binaan untuk masa depan kita.

SEBABNYA KITA MENGUTAMAKAN NILAI

Kita fokus pada masa depan. Memanfaatkan sepenuhnya perkara yang kita ada pada hari ini menyediakan kita untuk berjaya pada hari esok. Aset kita – harta tanah, wang, maklumat, idea dan reputasi—mengekalkan operasi kita dan membolehkan kita melabur dalam inovasi dan peningkatan berterusan. Sebagai pengelola yang baik bagi aset-aset ini, kita menggunakannya untuk menghasilkan pengalaman pelanggan yang luar biasa dan nilai pelabur yang mampan.

CIRI-CIRI KEJAYAAN

Kita melindungi aset Johnson Controls dengan:

- Menjaga aset-aset dalam kawalan kita dengan cara yang berpatutan untuk mengelakkan kehilangan, kerosakan, kemusnahan, kecurian atau penggunaan yang tidak dibenarkan
- Berjaga-jaga untuk mengelakkan penipuan, pembaziran atau salah guna berkaitan dengan aset Syarikat
- Mengurus rekod dan maklumat kita berdasarkan Dasar Penyimpanan Rekod dan dasar Syarikat yang lain
- Mengikut protokol keselamatan maklumat dan akses pengguna untuk melindungi sistem dan data Syarikat daripada akses tidak dibenarkan, pengubahsuaian, penyalinan, kemusnahan atau pendedahan, sama ada tidak sengaja atau sengaja
- Menggunakan aset Syarikat hanya untuk tujuan perniagaan, melainkan pengecualian penggunaan peribadi yang bersesuaian dan berkaitan
- [Melaporkan sebarang kebimbangan](#) tentang penggunaan, salah guna atau bahaya terhadap aset Syarikat

ASET BERBEZA, PRINSIP SAMA

Aset Syarikat ada beberapa bentuk. Cara kita melindunginya akan bergantung pada aset tersebut dan peranan khusus kita. Tetapi dalam semua keadaan, prinsip yang sama digunakan: **Jaga dan gunakan pertimbangan yang baik.**

Aset maklumat: Mana-mana data yang berkaitan dengan produk, perniagaan atau cara kita mengendalikan operasi kita, tanpa mengambil kira cara ia dibuat, diedarkan, digunakan atau disimpan.

Aset kewangan: Wang dan apa-apa yang boleh ditukarkan menjadi wang, seperti saham, bon dan deposit bank.

Aset fizikal: Mana-mana aset ketara yang dimiliki oleh Syarikat yang digunakan untuk mengendalikan perniagaan kita (contohnya, kemudahan, jentera, alat, komputer, telefon bimbit, bahan mentah, kenderaan, peralatan pejabat dan bekalan).

Aset tak ketara: Reputasi, idea, rekaan, harta intelektual, reka bentuk, hak cipta, tanda dagangan, paten dan rahsia perdagangan kita. Aset-aset ini membantu kita mendorong inovasi dan peningkatan.

Harta dan Aset Fizikal, Reputasi kita Serta Maklumat Sulit dan Proprietari Kita

Panduan berikut menangani beberapa bidang penting yang perlu dijaga dan menggunakan pertimbangan yang baik.

Melindungi Maklumat Perniagaan Proprietari dan Sulit

Kita melindungi maklumat perniagaan sulit dan harta intelektual kita kerana maklumat ini memberi kita kelebihan dalam pasaran.

Kita menyediakan masa depan dan kejayaan untuk pelanggan kita dengan membangunkan idea dan menggunakan pengetahuan teknikal yang orang lain tidak ada. Maklumat perniagaan kita yang sulit dan harta intelektual kita ialah aset perniagaan yang sangat penting yang membezakan kita daripada pesaing. Kita mesti melindunginya daripada pendedahan yang tidak dibenarkan atau salah guna.

Kita melindungi maklumat proprietari dan sulit dengan:

- Berkongsi maklumat ini hanya dengan mereka yang diberikan kebenaran dan mempunyai keperluan urusan untuk mengetahuinya
- Tidak membincangkan perkara yang sulit apabila terdapat risiko perbincangan kita didengari
- Berhati-hati ketika di luar tempat kerja bagi memastikan dokumen dan peranti elektronik tidak dilihat oleh orang lain
- Tidak pernah menggunakan maklumat sulit untuk keuntungan peribadi atau untuk manfaat orang lain di luar Johnson Controls
- Ingatlah bahawa kewajipan untuk melindungi maklumat sulit Syarikat berterusan selepas kita meninggalkan Syarikat

BERFIKIR TERLEBIH DAHULU

S: Malam tadi saya makan malam dengan kawan sekolah lama yang bekerja untuk firma kejuruteraan tempatan. Kami berbincang tentang betapa kami berdua berasa bangga bahawa syarikat kami fokus pada berinovasi untuk menyelesaikan masalah dunia sebenar. Saya ada memberitahunya, pada tahap yang tinggi, beberapa produk terbaru kami sedang dibangunkan, menumpukan pada cara produk akan menyelesaikan masalah pelanggan. Selepas meninggalkan makan malam itu, saya tertanya-tanya sama ada saya telah berkongsi terlalu banyak maklumat dan berkemungkinan untuk mendatangkan risiko terhadap idea dan harta Syarikat.

J: Anda sememangnya wajar untuk berasa bimbang. Walaupun rakan anda bukan pesaing secara langsung, masih penting untuk anda berhati-hati agar tidak berkongsi sebarang maklumat Syarikat yang tidak didedahkan kepada umum. Harta intelektual, rahsia perdagangan serta idea dan maklumat sulit kita yang lain ialah aset yang sangat penting yang kelebihan daya saing kita bergantung padanya. Jika anda percaya anda mungkin secara tidak sengaja berkongsi maklumat bukan awam tentang produk Syarikat, anda perlu menghubungi Pasukan Pematuhan atau Jabatan Undang-undang untuk mendapatkan panduan.

Harta dan Aset Fizikal, Reputasi kita Serta Maklumat Sulit dan Proprietari Kita

BAGAIMANAKAH RUPA MAKLUMAT SULIT

Contoh maklumat perniagaan sulit termasuk:

- Tanda dagangan, paten, rahsia perdagangan dan harta intelektual yang lain
- Maklumat kewangan bukan awam atau unjuran
- Produk baru atau pelan pemasaran
- Idea atau maklumat penyelidikan dan pembangunan
- Proses pembuatan
- Maklumat perolehan terperinci
- Butiran gaji dan data peribadi lain
- Senarai pekerja dan carta organisasi dalaman
- Maklumat berkaitan dengan potensi pemerolehan, pelupusan dan pelaburan
- Pendapat dan hasil kerja yang sah
- Apa-apa maklumat lain yang mungkin berguna bagi pesaing

Menggunakan Teknologi dan Sistem Maklumat Syarikat Secara Bertanggungjawab

Kita menggunakan teknologi dan sistem maklumat Johnson Controls secara bertanggungjawab untuk bekerja dengan cekap dan mencapai objektif perniagaan kita.

Bekerja sebagai Satu Pasukan untuk pelanggan kita tidak akan dapat dilakukan tanpa sistem dan teknologi yang kita bergantung padanya setiap hari. Komputer riba, peranti mudah alih, e-mel dan infrastruktur yang menyokongnya, membolehkan kita bekerja dengan lebih produktif, berkomunikasi dengan lebih berkesan dan memberikan perkhidmatan yang lebih baik kepada pelanggan. Ia membantu kita mengakses dan berkongsi maklumat yang diperlukan untuk berinovasi dan membuat peningkatan secara berterusan. Walau bagaimanapun, penggunaan yang tidak wajar boleh melemahkan sumber kita, menjejaskan keselamatan kita dan merosakkan jenama dan reputasi kita.

Kita menggunakan teknologi dan sistem secara selamat dan sewajarnya dengan:

- Memberikan akses sistem hanya kepada individu yang dibenarkan dan hanya selagi sistem diperlukan
- Memberikan akses kepada pengguna yang dibenarkan hanya kepada sistem dan data yang diperlukan untuk pekerjaan mereka
- Melindungi kata laluan, menukarnya dengan kerap dan tidak pernah berkongsi dengan orang lain
- Menyimpan maklumat sulit di luar talian
- Tidak memuat turun perisian yang tidak diluluskan atau membuka lampiran yang mencurigakan
- Menghubungkan peranti peribadi yang dibenarkan sahaja ke rangkaian Johnson Controls
- Mengambil langkah-langkah untuk melindungi perkakasan daripada hilang, rosak atau kecurian
- Tidak pernah menghantar mesej yang mengandungi kandungan yang mengganggu atau menyinggung
- Menghindari daripada mengunjungi laman-laman web yang tidak sesuai
- Hanya membuat penggunaan peribadi yang berkaitan dan bersesuaian bagi peralatan dan sistem Syarikat

Harta dan Aset Fizikal, Reputasi kita Serta Maklumat Sulit dan Proprietari Kita

Melindungi Reputasi Syarikat

Kami berusaha mengekalkan reputasi integriti dan inovasi yang berteraskan pelanggan dalam semua perkara yang kita lakukan.

Reputasi kita adalah salah satu daripada aset kita yang paling bernilai. Kita telah membinanya selama lebih daripada 130 tahun, tetapi sentiasa memandang masa hadapan. Kita semua, dalam tindakan dan keputusan kita setiap hari, perlu rasa bertanggungjawab untuk melindungi reputasi Johnson Controls. Apabila kita bertindak dengan integriti dan mengamalkan nilai-nilai kita, kita akan berterusan mendapat keyakinan dan kepercayaan pekerja, pelanggan dan rakan perniagaan kita.

Kita melindungi reputasi kita dengan:

- Menjadi contoh bagi nilai-nilai teras kita
- Sentiasa menggunakan pertimbangan perniagaan yang wajar
- Menjadi duta yang hebat untuk Johnson Controls
- Memastikan keputusan dan kelakuan kita sentiasa mengekalkan nama baik Syarikat

REPUTASI KITA

Sejarah selama 130 tahun adalah sesuatu yang dibanggakan. Tetapi jangan lupa bahawa reputasi adalah tentang pengalaman lalu orang lain dalam berurusan dengan kita dan jangkaan mereka untuk urusan akan datang.

Mencegah Penipuan

Komitmen kita terhadap integriti bermakna kita berjaga-jaga untuk mencegah penipuan, pembaziran dan salah guna.

Penipuan, pembaziran dan salah guna tidak diterima di Johnson Controls. Komitmen kita terhadap budaya integriti dan kepercayaan ialah cara yang paling pasti untuk mencegah salah guna ini serta mengesan dan membetulkannya jika berlaku.

Kita mencegah penipuan, pembaziran dan salah guna dengan:

- Menerangkan sepenuhnya dan dengan tepat perbelanjaan perjalanan, keraian dan perbelanjaan lain dalam buku dan rekod kita. melihat [Dasar Perjalanan Perniagaan, Keraian dan Perbelanjaan Pekerja Global](#).
- Mengelaskan dan mengira transaksi kewangan dengan betul
- Membuat pengbilan hanya untuk perkhidmatan yang kita berikan, dalam tempoh masa yang diperlukan
- Memberikan diskaun yang kita telah janjikan

Harta dan Aset Fizikal, Reputasi kita Serta Maklumat Sulit dan Proprietari Kita

- Mematuhi semua dasar perolehan dan membuat pesanan barang dan perkhidmatan yang kita perlukan sahaja
- Tidak pernah menggunakan wang tunai atau kad kredit Syarikat untuk tujuan bukan perniagaan
- Meminta penjelasan jika kita tidak pasti tentang prosedur perakaunan atau kewajipan undang-undang
- Melaporkan kebimbangan dengan segera tentang aktiviti yang tidak wajar atau mencurigakan

Melindungi Kemudahan Kita

Kita memastikan kemudahan dan peralatan kita dilindungi dan selamat daripada bahaya supaya kita sentiasa bersedia untuk membantu pelanggan kita berjaya.

Kemudahan yang dilindungi menyediakan persekitaran yang selamat dan selesa untuk warga kerja kita di samping melindungi peralatan dan bahan kita daripada kerosakan, kecurian atau perisikan perindustrian.

Kita melindungi kemudahan kita dengan:

- Memakai lencana pengenalan Syarikat kita sepanjang masa dan memastikan orang lain juga buat begitu
- Tidak menyangga pintu yang terbuka atau membolehkan orang lain mengikut kita melalui pintu masuk yang selamat
- Tidak memberi sesiapa kunci, lencana atau kod penggera kita
- Mengunci pintu ke pejabat dan kenderaan
- Dengan segera melaporkan kebocoran, peralatan yang rosak atau isu penyelenggaraan yang lain kepada pengurusan
- Memeriksa dan menguji semua perlindungan kebakaran dan peralatan keselamatan mengikut jadual tetap
- Memberikan respons kepada semua penggera dengan segera (walaupun selepas waktu perniagaan yang biasa)
- Mencegah individu yang tidak dibenarkan daripada memasuki kemudahan kita dan menghubungi Keselamatan jika terdapat penceroboh
- Menghubungi Johnson Controls Global Security Operations Center (GSOC) di +1 414 524 6700 atau gsoc@jci.com jika berlaku sebarang kebimbangan atau krisis keselamatan yang mendatangkan risiko sebenar atau kemungkinan risiko terhadap mana-mana pekerja, kemudahan atau operasi.
- Menghubungi pihak penguatkuasaan undang-undang tempatan atau penggerak balas kecemasan jika terdapat bahaya yang pasti berlaku tidak lama lagi

Perdagangan Orang Dalam dan Penyalahgunaan Pasaran Sekuriti



Mencegah Perdagangan Orang Dalam

CARA KITA BERJAYA

Kita tidak pernah menggunakan atau berkongsi maklumat dalaman tentang Johnson Controls atau mana-mana syarikat lain bagi tujuan perdagangan pada pasaran saham.

SEBABNYA KITA MENGUTAMAKAN NILAI

Dalam melaksanakan kerja, kita mungkin mempunyai akses kepada maklumat tentang Johnson Controls atau syarikat lain yang mungkin berguna bagi pelabur. Mengutamakan integriti bermakna menunjukkan bahawa kita boleh sentiasa boleh diharapkan untuk melindungi maklumat yang diamanahkan kepada kita. Maklumat “dalaman” terdiri daripada maklumat yang pelabur akan anggap penting dalam membuat keputusan pelaburan; juga dikenali sebagai maklumat bukan awam yang penting. Menggunakan maklumat ini untuk manfaat sendiri atau berkongsi untuk manfaat orang lain dianggap sebagai perdagangan orang dalam. Tindakan ini menyalahi undang-undang kerana memberikan kelebihan yang tidak adil dan mengganggu pasaran kewangan. Undang-undang perdagangan orang dalam dikuatkuasakan secara agresif, kerap menyebabkan denda yang berat dan hukuman penjara bagi mereka yang disabitkan kesalahan.

CIRI-CIRI KEJAYAAN

Kita mencegah perdagangan orang dalam dengan:

- Tidak pernah menggunakan maklumat dalaman untuk berdagang saham dalam Johnson Controls atau mana-mana syarikat yang didagangkan secara awam – melainkan dan sehingga maklumat tersebut telah diumumkan kepada orang awam dan pasaran telah diberikan peluang untuk mengetahuinya
- Tidak pernah berkongsi maklumat dalaman dengan sesiapa di luar Syarikat, termasuk ahli keluarga, saudara-mara atau rakan
- Berkongsi maklumat dalaman dengan rakan sekerja hanya mengikut keperluan
- Mengambil langkah untuk melindungi maklumat dalaman daripada pendedahan tidak sengaja dengan berhati-hati menggunakan dokumen Syarikat dan bercakap dengan berhati-hati di ruang yang terbuka
- Mengelakkan daripada “memberikan maklumat” – memberikan maklumat bukan awam yang penting tentang mana-mana syarikat kepada sesiapa yang mungkin berdagang dalam keadaan mengetahui tentang maklumat tersebut

BERFIKIR TERLEBIH DAHULU

S: Pelaburan pakcik saya tidak pernah pulih daripada krisis kewangan global dan saya tahu dia mengalami kesukaran untuk menghantar anaknya ke universiti. Dia bertanya sama ada dia patut membeli saham Johnson Controls. Saya rasa saya akan dapat membantu dia dengan berbuat sedemikian, terutamanya kerana kami menjangkakan pelancaran produk akan datang untuk mendorong kenaikan harga saham kami. Bolehkah saya memberitahunya tentang pelancaran produk baru atau mencadangkan saham kepadanya?

J: Sudah tentu tidak. Maklumat tentang pelancaran produk yang akan datang ialah maklumat bukan awam yang penting yang boleh memberikan kelebihan perdagangan yang tidak adil kepada pakcik anda. Berkongsi maklumat itu akan menyalahi undang-undang. Beritahu pakcik anda, oleh sebab anda pekerja Johnson Controls, anda tidak boleh memberikan maklumat yang akan menggalakkan atau tidak menggalakkan sesiapa daripada berdagang sahamnya. Rujuk pakcik anda kepada bahagian [Hubungan Pelabur](#) di laman web kami atau cadangkan agar pakcik anda menghubungi Hubungan Pelabur jika dia mempunyai soalan khusus.

Komunikasi yang Bertanggungjawab



Membina Kepercayaan dan Reputasi melalui Komunikasi yang Bertanggungjawab

CARA KITA BERJAYA

Kita mengukuhkan jenama dan hubungan pihak berkepentingan kita melalui komunikasi yang bertimbang rasa, tepat dan konsisten serta penglibatan yang bertanggungjawab dengan media sosial.

SEBABNYA KITA MENGUTAMAKAN NILAI

Kita berkomunikasi secara jujur, tepat dan konsisten dengan pelanggan, pelabur dan pihak berkepentingan yang lain. Hal ini penting untuk membina perniagaan berdasarkan hubungan jangka panjang yang dipercayai dan nilai bersama, bukannya sekadar urusan niaga semata-mata. Kita ingat bahawa kita semua ialah duta untuk jenama Johnson Controls. Kita menzahirkan nilai kita dalam pasaran dan memelihara reputasi kita menggunakan media sosial secara bertanggungjawab dan memberikan tugas kepada rakan sekerja yang mempunyai kuasa dan pengalaman yang sewajarnya untuk mengendalikan pertanyaan luaran.

CIRI-CIRI KEJAYAAN

Kita mengukuhkan jenama dan hubungan kita dengan:

- Mematuhi [Dasar Komunikasi](#) kita apabila mengendalikan pertanyaan luaran atau melibatkan diri dengan media sosial
- Hanya menyampaikan maklumat bagi pihak Johnson Controls jika dibenarkan berbuat demikian
- Bersikap berbudi bahasa dan profesional dalam pertukaran dalam talian kita
- Ingatlah bahawa aktiviti dalam talian kita, walaupun di luar kerja, boleh membantu atau menjejaskan Johnson Controls
- Nyatakan dengan jelas bahawa pendapat kita sebagai pendapat kita sendiri melainkan kita diberikan kebenaran untuk bersuara bagi pihak Johnson Controls
- Tidak pernah mendedahkan maklumat sulit atau proprietari (tentang Syarikat, pelanggan atau rakan perniagaan kita yang lain)
- Tidak berkongsi komunikasi pekerja dalaman seperti e-mel umum atau cerita di portal
- Tidak pernah menyiarkan kandungan yang menyalahi undang-undang atau apa-apa yang boleh menyebabkan orang lain rasa dibuli atau diancam
- Tidak membiarkan aktiviti media sosial mengganggu tanggungjawab kerja kita di Johnson Controls

Komunikasi yang Bertanggungjawab



BERFIKIR TERLEBIH DAHULU

S: Saya mengikuti seorang rakan sekerja di media sosial. Adakalanya dia menyiarkan kandungan yang merujuk pada kepimpinan Syarikat dengan cara negatif. Profil dia jelas mengenal pasti dirinya sebagai pekerja Johnson Controls. Saya tahu dia berhak meluahkan pendapat peribadinya secara terbuka, tetapi saya rasa tidak betul. Adakah dia melanggar mana-mana dasar atau garis panduan kita?

J: Tidak, rakan sekerja anda tidak melanggar mana-mana dasar atau garis panduan kita. Dia berhak meluahkan pendapat peribadinya, tetapi dia mungkin mahu mempertimbangkan cara yang kurang terbuka untuk meluahkan pandangannya tentang Syarikat. Walaupun media sosial memberi kita cara berkomunikasi yang baru dan lebih luas, prinsip yang sama untuk pertimbangan yang baik tetap digunakan seperti dalam komunikasi yang lebih tradisional: pekerja tidak boleh meluahkan pendapat mereka seolah-olah pendapat itu daripada Syarikat melainkan mendapat kebenaran untuk berbuat begitu; mereka tidak boleh berkongsi maklumat sulit bukan awam; dan mereka tidak boleh mengatakan perkara yang menyalahgunakan atau bertentangan dengan undang-undang.

KITA BERHUBUNG, BERKOMUNIKASI DAN BELAJAR MELALUI MEDIA SOSIAL

Media sosial ialah alat berkuasa yang menghubungkan Johnson Controls dengan pelanggan, masyarakat dan pihak berkepentingan di seluruh dunia – dengan segera. Media sosial membolehkan kita mengukuhkan hubungan kita dan membina jenama kita. Ramai daripada kita menggunakan media sosial dalam kehidupan peribadi kita untuk sentiasa mengikuti perkembangan terkini dan saling berhubung dengan rakan dan keluarga. Berwaspada dengan kehadiran kita secara dalam talian dan berfikir dengan teliti tentang perkara yang kita siarkan, minimumkan risiko sesuatu perkara disalah tafsir atau difahami di luar konteks.



NILAI DIUTAMAKAN DAN
BERJAYA DENGAN PEMBEKAL KITA

Pemerolehan



Memilih Pembekal Kita Secara Bertanggungjawab

CARA KITA BERJAYA

Kita memilih pembekal kita dengan adil dan objektif bagi memberi kita peluang terbaik untuk berjaya dengan pelanggan kita.

SEBABNYA KITA MENGUTAMAKAN NILAI

Kita mahu membina hubungan pembekal jangka panjang yang bermakna, berdasarkan manfaat dan kepercayaan bersama. Hubungan ini membantu kita berjaya dalam pasaran dan memberikan pengalaman dan penyelesaian yang luar biasa kepada pelanggan. Kita mahukan pembekal yang berkongsi komitmen terhadap integriti dan bekerjasama. Apabila pembekal merasakan mereka menyumbang kepada kejayaan pelanggan, seperti kita, mereka berjaya apabila pelanggan kita berjaya.

CIRI-CIRI KEJAYAAN

Kita mengurus perolehan secara bertanggungjawab dengan:

- Melayan semua pembekal semasa dan bakal pembekal secara adil dan dengan integriti, tanpa mengambil kira nilai urus niaga atau tempoh masa hubungan
- Mahu mengurus niaga dengan pembekal yang memenuhi keperluan kita dan berkongsi nilai-nilai kita dengan sebaiknya
- Mematuhi keperluan undang-undang (contohnya, U.S. Procurement Integrity Act dan Foreign Corrupt Practices Act)
- Melakukan usaha wajar yang sesuai pada pembekal berpotensi untuk memastikan mereka layak dan bereputasi baik
- Membuat pemilihan berdasarkan ukuran prestasi yang jelas, seperti kualiti, harga, perkhidmatan, kebolehpercayaan, ketersediaan, kecemerlangan teknikal, kepantasan penghantaran dan amalan perniagaan yang beretika
- Menggalakkan asas pembekal yang pelbagai dan terangkum
- Menghindari konflik kepentingan atau penampilan konflik kepentingan, dengan menghindari pemilihan pembekal berdasarkan persahabatan atau hubungan kekeluargaan
- Tidak menerima hadiah, keraian atau apa-apa bentuk pilih kasih yang tidak wajar, yang mungkin menjejaskan pemilihan rakan perniagaan yang terbaik untuk Johnson Controls

Mencegah Salah Guna Dalam Rantai Bekalan



Menghormati dan Melindungi Hak Asasi Manusia

CARA KITA BERJAYA

Kita berusaha mengekalkan rantai bekalan yang beretika dengan bekerja hanya dengan rakan perniagaan yang menghargai dan menghormati hak asasi manusia di mana-mana sahaja.

SEBABNYA KITA MENGUTAMAKAN NILAI

Kita dipimpin oleh tujuan kita, yang termasuk komitmen untuk menghormati dan melindungi hak asasi manusia di seluruh dunia. Kita percaya bahawa menyokong orang dengan betul ialah faktor penting untuk masa depan yang cerah. Oleh itu, kita komited untuk mempertahankan rantai bekalan yang beretika dan telus, yang bebas daripada buruh kanak-kanak, buruh paksa, perhambaan dan penyeludupan manusia.

Sebagai penanda tangan awal kepada Perjanjian Global Bangsa-Bangsa Bersatu, kami membuat hubungan antara hak asasi manusia dan penciptaan nilai mampan yang boleh memberikan manfaat kepada masyarakat.

CIRI-CIRI KEJAYAAN

Kita berusaha untuk menghormati dan melindungi hak asasi manusia melalui operasi dan rantai bekalan kita dengan:

- Menyediakan keadaan bekerja yang selamat dan sihat di semua kemudahan Johnson Controls
- Menghormati hak pekerja untuk mengatur dan membuat tawaran secara kolektif dan tidak pernah mendiskriminasikan wakil mereka
- Memberikan bayaran yang adil dalam pasaran dan memenuhi atau melebihi semua keperluan undang-undang yang berkaitan dengan pampasan
- Membolehkan pekerja untuk bekerja tidak lebih daripada waktu biasa dan lebih masa yang dibenarkan oleh undang-undang tempatan
- Melaksanakan usaha wajar yang sesuai pada rakan perniagaan yang berpotensi dan mematuhi dasar perolehan apabila memilih vendor baru, mencari mereka yang tidak melanggar hak asasi manusia
- Menghendaki pembekal dan vendor mematuhi [Standard Pembekal Global kita](#)
- Mengarahkan rakan perniagaan agar tidak membeli atau menggunakan mineral konflik
- Melaporkan sebarang kebimbangan hak asasi manusia kepada Jabatan Undang-undang atau [Talian Bantuan Integriti](#)

Untuk panduan lanjut tentang menghormati dan melindungi hak asasi manusia, sila rujuk dasar kita tentang [Hak Asasi Manusia & Kelestarian](#), [Perhambaan dan Penyeludupan Manusia](#), [Kepelbagaian Pembekal](#) dan [Mineral Konflik](#).

MENGUTAMAKAN ORANG: SEMUANYA SALING BERKAIT

Hak asasi manusia adalah lebih daripada sekadar memeriksa rantai bekalan kita. Ia tentang cara yang sewajarnya untuk melayan orang di tempat kerja, dalam pasaran dan dalam masyarakat kita.

Kita mengakui kesan positif yang boleh kita berikan sebagai syarikat global. Komitmen kita dalam bidang ini dicerminkan dalam [Dasar Hak Asasi Manusia & Kelestarian](#) kita. Dasar ini mengiktiraf banyak isu yang boleh menjejaskan hak asasi manusia, termasuk:

- Kesihatan dan keselamatan
- Keadaan bekerja
- Sogokan dan rasuah
- Menghormati alam sekitar
- Tadbir urus
- Laporan yang telus dan kebertanggungjawaban

Mencegah Salah Guna Dalam Rantain Bekalan



BERFIKIR TERLEBIH DAHULU

S: Baru-baru ini saya melawat kemudahan pembekal utama di negara membangun. Beberapa pekerja kelihatan sangat muda bagi saya. Sepanjang dua hari di sana, saya ingat melihat beberapa muka yang sama pada waktu awal pagi dan lewat petang. Saya tahu buruh kanak-kanak dan pelanggaran waktu kerja telah menjadi masalah di kawasan ini. Pembekal ini mempunyai reputasi yang baik dan meyakinkan kami bahawa mereka mematuhi semua undang-undang buruh yang berkaitan. Adakah saya bertanggungjawab untuk berkongsi kebimbangan saya atau membangkitkan perkara ini lebih lanjut?

J: Sebagai penanda tangan Perjanjian Global Bangsa-Bangsa Bersatu dan menyokong hak asasi secara umumnya, Johnson Controls tidak bertolak ansur dengan buruh kanak-kanak atau salah guna buruh yang lain. Jika anda mempunyai sebarang kebimbangan bahawa terdapat pelanggaran undang-undang buruh atau hak asasi manusia di salah satu pembekal kita, anda mesti berkongsi kebimbangan anda dengan pengurusan, Jabatan Pematuhan atau [Talian Bantuan Integriti](#) supaya perkara itu boleh disiasat.

Jangkaan Pembekal



Menggalakkan Standard Pembekal Global Kita

CARA KITA BERJAYA

Kita menjangkakan pembekal kita beroperasi pada standard tinggi sama yang kita gunakan sendiri – sentiasa dengan integriti.

SEBABNYA KITA MENGUTAMAKAN NILAI

Kita percaya dalam membuat tindakan dengan integriti, menunjukkan hormat dan memenuhi komitmen kita. Kita mengharapkan perkara yang sama daripada mereka yang mahu mengurus niaga dengan kita. [Standard Pembekal Global](#) kita menetapkan jangkaan ini. Pembekal kita mesti mengetahui dan mematuhi standard ini bagi memastikan mereka bekerja dengan kami secara beretika dan bertanggungjawab dan membantu memelihara reputasi Johnson Controls.

CIRI-CIRI KEJAYAAN

Kita mengekalkan standard yang tinggi dan kelakuan yang beretika dalam rangkaian bekalan kita dengan:

- Memberikan penjelasan dan bersikap terus terang dengan pembekal tentang keperluan kita, dari segi perkara yang kita perlukan dan cara perkara itu seharusnya dilakukan
- Berunding secara telus dan adil
- Memastikan bahawa syarat-syarat yang dipersetujui dicatatkan sepenuhnya dan dengan tepat secara bertulis: dalam kontrak, pesanan belian dan dokumen lain
- Memastikan anda menerangkan tentang nilai dan falsafah kita untuk melakukan perniagaan dan mencerminkannya dalam kontrak kita
- Menggunakan [Standard Pembekal Global](#) secara berterusan dalam semua hubungan pembekal
- Menyediakan sumber dan bimbingan selanjutnya kepada pembekal untuk sebarang penjelasan yang diperlukan berkaitan dengan jangkaan



NILAI DIUTAMAKAN DAN
BERJAYA DENGAN MASYARAKAT KITA

Kemampuan dan Tanggungjawab Alam Sekitar



Beroperasi Secara Lestari dan dengan Cara yang Baik untuk Alam Sekitar

CARA KITA BERJAYA

Kita membina komitmen terhadap dunia yang lestari ke dalam produk, perkhidmatan dan operasi harian kita.

SEBABNYA KITA MENGUTAMAKAN NILAI

Kita percaya tujuan Johnson Controls adalah untuk bantu menjadikan dunia ini selamat, selesa dan lestari. Kita fokus pada masa depan, serta kesan positif yang kita boleh lakukan pada hari ini. Dalam dunia yang saling berhubung dan saling bergantung, meminimumkan kesan alam sekitar daripada operasi kita adalah penting sama seperti menghasilkan persekitaran dan penyelesaian tenaga yang paling pintar di dunia. Hal ini menjadikan kita rakan yang lebih baik terhadap masyarakat dan pelanggan kita.

CIRI-CIRI KEJAYAAN

Kita menunjukkan komitmen kita terhadap penyelesaian dan operasi lestari dengan:

- Menjadikan kelestarian sebagai pertimbangan utama dalam reka bentuk produk
- Mengenal pasti peluang untuk mengurangkan kesan alam sekitar kita di samping mencapai kecekapan operasi
- Secara giat mencari penglibatan dengan pihak berkepentingan tentang isu alam sekitar
- Memenuhi atau melebihi semua keperluan undang-undang, kawal selia atau permit
- Menggunakan standard global dan amalan terbaik Johnson Controls Manufacturing System (JCMS) dalam operasi kita di seluruh dunia
- Mencari peluang untuk menjimatkan tenaga, air dan sumber asli yang lain
- Mengurus sisa buangan dan sisa air dengan selamat dan mematuhi peraturan
- Melaporkan kepada pengurusan dan mengendalikan sebarang kemalangan dengan sewajarnya, termasuk tumpahan, kebocoran atau pelepasan yang tidak dibenarkan
- Mengambil tindakan peribadi setiap hari untuk mengurangkan, menggunakan semula dan mengitar semula sumber

Penglibatan dan Pelaburan Masyarakat



Menyumbang kepada Masyarakat Kita

CARA KITA BERJAYA

Kita berbangga dalam memberikan kesan positif dalam masyarakat yang kita huni dan kerja.

SEBABNYA KITA MENGUTAMAKAN NILAI

Di Johnson Controls, kita melihat tanggungjawab dan peluang untuk menyokong masyarakat di tempat kita beroperasi. Sebagai warga korporat yang bertanggungjawab dan aktif, kita mahu masyarakat kita mendapat manfaat daripada kehadiran dan sokongan kita. Kita menjangkakan semua pekerja membuat perubahan melalui aktiviti sukarela dan amal. Matlamat kita bukan sahaja untuk memberikan sokongan, tetapi juga mengambil bahagian dalam masyarakat.

CIRI-CIRI KEJAYAAN

Kami berusaha untuk memberikan sumbangan yang positif kepada masyarakat dengan:

- Menerima peranan kami sebagai majikan pilihan yang bertanggungjawab dan pengguna perkhidmatan tempatan
- Menggalakkan dan mengiktiraf usaha pekerja dalam kerja sukarela, pementoran dan amal
- Memberikan semula kerana itulah tindakan yang betul untuk dilakukan, bukan kerana mengharapkan publisiti atau pulangan
- Menjemput, bukan memaksa, orang lain untuk menyumbang kepada organisasi amal atau usaha baik masyarakat yang lain
- Mendapatkan kelulusan yang sewajarnya sebelum membuat sumbangan wang atau masa dengan nama Syarikat, termasuk mematuhi [Dasar Sumbangan Amal dan Penajaan Majlis Amal](#)
- Mengesahkan bahawa mana-mana badan amal yang kita terlibat adalah sah dan mematuhi semua undang-undang berkaitan

BERFIKIR TERLEBIH DAHULU

S: Saya kerap membuat aktiviti sukarela di Boys and Girls Club di tempat saya. Oleh sebab Johnson Controls menyokong penglibatan dan aktiviti sukarela dalam masyarakat, saya tertanya-tanya sama ada saya boleh menunjukkan khidmat saya sebagai bagi pihak Syarikat.

J: Johnson Controls sangat menggalakkan penglibatan dalam masyarakat di tempat kita. Bukanlah perkara yang luar biasa bagi pekerja kita untuk mewakili Syarikat pada acara berasaskan masyarakat yang tertentu. Walau bagaimanapun, anda mesti mendapatkan kebenaran daripada Jabatan Hal Ehwal Awam sebelum menunjukkan diri anda sebagai wakil Johnson Controls dalam masyarakat.

Aktiviti Politik dan Melobi



Terlibat dalam Proses Politik

CARA KITA BERJAYA

Kita menyokong proses politik yang adil, menyokong dasar perniagaan kita dan menggalakkan pekerja kita untuk terlibat secara aktif.

SEBABNYA KITA MENGUTAMAKAN NILAI

Kita percaya bahawa penglibatan yang aktif dalam proses politik yang adil menggalakkan masyarakat yang sihat. Sebagai sebuah Syarikat, kita terlibat dengan pembuat dasar berkaitan isu dan kebimbangan yang penting terhadap perniagaan dan pelanggan kita. Kita menggalakkan pekerja untuk terlibat dalam politik di tempat mereka. Johnson Controls secara umumnya mengehendkan penggunaan sumber Syarikat untuk menyokong calon politik. Sebaliknya, Syarikat mempunyai Political Action Committee (PAC), dibiayai oleh sumbangan pekerja sukarela yang digunakan untuk menyokong calon A.S. yang selaras dengan kedudukan dasar Syarikat.

CIRI-CIRI KEJAYAAN

Kita terlibat secara bertanggungjawab dalam proses politik dengan:

- Menggalakkan penglibatan politik pekerja individu, termasuk mengundi dan menggunakan masa dan wang mereka sendiri
- Menggalakkan pekerja yang layak untuk secara sukarela menyumbang kepada Johnson Controls PAC
- Tidak menggunakan nama Johnson Controls untuk mempromosikan parti politik yang khusus
- Tidak cuba mempengaruhi mana-mana agensi, wakil atau penggubal undang-undang kerajaan secara tidak wajar
- Mengelakkan penggunaan sumber Syarikat untuk menyokong calon politik atau pegawai yang terpilih
- Mematuhi semua undang-undang berkaitan, keperluan melobi dan pendedahan, serta [Dasar Sumbangan Politik](#)

BERFIKIR TERLEBIH DAHULU

S: Pada masa ini saya melakukan aktiviti sukarela untuk ahli politik tempatan yang bertanding untuk jawatan. Saya telah diminta untuk membuat kain rentang bagi majlis kempen yang akan datang dan perlu mendapatkan ruang kerja yang besar untuk menyiapkannya. Saya mahu menggunakan bilik persidangan di pejabat untuk melakukannya. Saya akan menggunakan bahan saya sendiri dan hanya mengusahakan kain rentang itu selepas menyelesaikan kerja seharian saya untuk Johnson Controls. Saya juga akan memastikan tiada orang lain yang perlu menggunakan bilik itu bagi urusan Syarikat. Adakah perkara ini dibenarkan?

J: Johnson Controls menghormati hak semua orang untuk terlibat dalam proses politik. Kita berbangga terhadap pekerja kita yang secara sukarela menyumbangkan masa dan wang mereka untuk menyokong kepercayaan politik dan calon pilihan mereka. Walau bagaimanapun, Johnson Controls tidak membenarkan penggunaan sumber Syarikat, termasuk ruang pejabat, untuk menyokong calon yang berkaitan. Kita mesti menghindari persepsi bahawa kita mempromosikan ahli politik atau parti politik tertentu. Oleh itu, penggunaan bilik persidangan tidak akan dibenarkan.



NILAI DIUTAMAKAN KESIMPULANNYA...

Kod Etika bertujuan sebagai sumber inspirasi dan panduan untuk kita bekerja bersama-sama bagi membina dunia yang lebih selesa, selamat dan lestari. Kod ini menunjukkan cara untuk mengamalkan nilai-nilai kita apabila kita mengejar peluang di samping melalui bidang yang berisiko. Kod ini tidak mungkin dapat merangkumi setiap situasi yang kita mungkin hadapi. Penting untuk bertanya soalan apabila kita tidak pasti tentang tindakan yang betul dan sangat penting kita membangkitkan sebarang kebimbangan yang kita mungkin ada. Kod ini menyertakan pelbagai sumber dan saluran untuk membantu kita melakukannya.



@johnsoncontrols
www.johnsoncontrols.com

